

VANDAAG

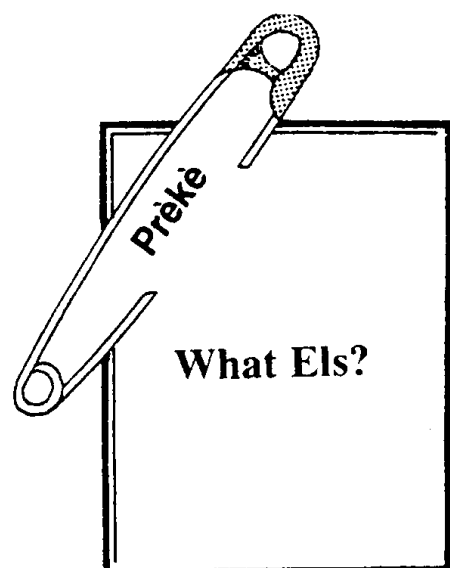
- * CFW wil vertegenwoordiging werknemers FRICA p.2
- * Verwikkelingen rond uitspraak Page p.3
- * Sigarettenmerk zwaait af als sponsor Hi-Winds p.5
- * Feyenoord ten onder tegen Spartak Moskou p.7
- * Vakbonden willen indexerings in twee etappes p.9
- * Dollar op dieptepunt tegenover yen p.11



PAGE
...bestaansrecht...

110E JAARGANG — NO.: 51 WOENSDAG 3 MAART 1993

AMIGOE



Rapporteur: Baghdad onderdrukt minderheden VN-inspecteurs willen Irak onder druk zetten

MANAMA - Het hoofd van het nieuwe VN-inspectieteam, Dimitri Perricos, heeft dinsdag verklaard dat hij Baghdad onder druk zal zetten om achter de namen te komen van de buitenlandse leveranciers voor het nucleaire wapeningsprogramma van Irak. Perricos, een Griekse chemicus, staat aan het hoofd van het VN-team van nucleaire specialisten dat woensdag naar Irak vertrekt voor een achtdaagse inspectie. Ondertussen heeft VN-rapporteur Max van der Stoel er op gewezen dat Irak de minderheden in zijn land wreed onderdrukt.

Chemicus Perricos zei dat hij van plan is de druk op Irak aanmerkelijk te verhogen om gedetailleerde gegevens los te krijgen over de landen die schuilgaan achter de wapenleveranties. Voorts zal het inspectieteam onderzoek doen op 24 lokaties, waaronder enkele nieuwe verdachte plekken, naar nucleaire activiteiten die sinds de Golfoorlog van 1991 verboden zijn. Perricos zei dat hij Baghdad's verzoek om een vragenlijst over het onderzoek van het VN-team niet zal beantwoorden.

VRAGENLIJST

Nadat Irak twee jaar lang heeft geweigerd informatie te verstrekken over zijn leveranciers, heeft de leiding de afgelopen drie maanden toegezegd dat het positief zou antwoorden op verzoeken om informatie in verband met het wapenarsenaal. Maar toen de druk werd verhoogd liet Baghdad weten uitsluitend te willen antwoorden op een complete vragenlijst in plaats van op afzonderlijke vragen.

Perricos verklaarde verder nog dat het Internationaal agentschap voor Atoomenergie (IAEA) weigerde op het verzoek van Irak in te gaan, omdat de Verenigde Naties (VN) daarmee zouden aangeven hoe goed zij op de hoogte zijn van het nucleaire, chemische, biologische en ballistische

sche wapenarsenaal van Irak. "Baghdad moet zich ervan bewust blijven dat het geen eisen kan stellen", aldus de leider van het VN-inspectieteam.

KURDEN

Martelingen, executies en deportaties zijn in Irak aan de orde van de dag, vooral als wrede uitingen van een harde politiek tegen etnische en godsdienstige minderheden. De toestand van de Kurden in het noorden van het land is met name zorgwekkend, zo schrijft rapporteur Max van der Stoel in een dinsdag gepubliceerd verslag voor de in Genève vergaderende Commissie voor de Mensenrechten van de VN. De Kurden, die in een maatschappelijk vacuum leven en als gevolg van een binnenlandse blokkade door de machthebbers in Baghdad van belangrijke hulpgoederen verstoken zijn, hebben de grootste moeite om het hoofd boven water te houden. De wereld mag zich wel afvragen of ze werkloos kan blijven toezien, aldus Van der Stoel.

In het land van Saddam Husayn is sprake van een "ruim verbreide discriminatie en onderdrukking van verschillende groepen", zo staat in het rapport van de speciale rapporteur van de VN-commissie. "De combinatie van een extreem chauvinisme met extreme onverdraagzaamheid" leidt tot het systematisch minachten van een reeks mensenrechten. Schendingen van deze rechten door de veiligheidsdienst van de staat blijven nadrukkelijk ongestraft. In zijn rapport wijst Van der Stoel erop dat de leiding van de staat permissie gegeven heeft om mensen te verwonden of te doden. Echte oppositie duldt de regering niet. En ook vertoont ze geen neiging om haar mensenrechtenspolitiek te wijzigen, aldus de Nederlandse ex-minister van Buitenlandse zaken. Baghdad is verantwoordelijk voor de humanitaire toestand in het land, die nog steeds slechter wordt, maar ook voor het van kracht blijven van de

VN-sancties, omdat het niet met de VN samenwerkt. De volkerenorganisatie heeft aan Irak strenge economische sancties opgelegd na de Golfoorlog tegen Kuwait.

Over de aanhoudende acties van politie en veiligheidsstroepen in het zuiden van het land schrijft Van der Stoel dat er in wezen sprake is van een racistische houding tegenover de Madan-bevolking in de moerassen. Ook treedt het bewind nog steeds onderdrukkend op tegen de Shi'ieten. Van der Stoel roept Baghdad ertoe op het binnenlandse economische embargo tegen het zuiden en noorden op te heffen, onderzoek te doen naar de talloze "verdwenen" personen en het land te helpen via olieexport onder auspiciën van de VN.

"Als Irak vindt dat ik een verkeerd beeld van het land schets, moet het de aanwezigheid mogelijk maken van waarnemers voor de rechten van de mens", zo zei Van der Stoel tot de VN-commissie. Hij vroeg om toestemming om over de kwestie contact op te nemen met secretaris-generaal Boutros Boutros-Ghali van de VN.

Politie lijkt voorbereid op overval op sekte-zetel

Leider van Davidsgroep bereid tot overgave

WACO - Een stoet personenauto's, brandweerwagens en andere voertuigen begon dinsdagavond uit het hoofdkwartier van de Davidiansekte in Waco, Texas, te stromen uren nadat de leider, Vernon Howell, in een radio-uitzending een vreedzame overgave aankondigde. Een van de voertuigen scheen volgens verslaggevers behalve politiemensen ook burgers te bevatten, maar bevestiging door federale functionarissen dat het beleg van het complex was geëindigd was er niet direct.

Het beleg van de boerderij, waarin Howell zich met tientallen zwaar bewapende aanhangers heeft verschanst, begon zondag met een vuurgevecht met de politie, die Howell, die zich David Koresh noemt, wilde arresteren en zijn boerderij doorzoeken na tips over enorme wapenvoorraden. Dit bleek inderdaad het geval te zijn. Volgens een woordvoerder werd de politie bij het eerste treffen "outgunned", wat zoveel wil zeggen als weggeschoten door een overmacht aan vuurkracht.

Naar een federale functionaris, die anoniem wilde blijven, woensdagochtend zei, kwamen er zondag in het vuurgevecht aan de zijde van de sekteleiden zeker tien mensen om. Als dit cijfer juist is, vielen sinds het begin van het beleg op zondag zeker veertien doden. De officiële tol stond tot woensdag op zes doden - vier politie-agenten en twee sekteleiden - en zestien gewonden, allen politiemensen.

OORDEELSDAG

Sekte-leider Vernon Howell (33) kondigde dinsdag in een radio-uitzending aan dat hij zich vreedzaam zou overgeven, samen met al zijn

Ontruiming WTC-garage



NEW YORK - Onder enorme belangstelling van de media en van de politie blijft men auto's wegslepen uit de ondergrondse garages van de torengebouwen van het World Trade Centre in New York. Personeel van de FBI, van

de afdeling Alcohol, Tobacco and Firearms van de FBI is druk bezig met het onderzoek naar de achtergronden van de autobomaanslag op het WTC, waarbij vijf mensen omkwamen en honderden gewond raakten.

Els hielp Hato Handling aan gunstige prognose

WILLEMSTAD — Commissaris van de Raad van Commissarissen van Curinta, Herbert Els, heeft vorig jaar Hato Handling geholpen een gunstige liquiditeitsprognose op te stellen. Els deed dit in zijn functie van commissaris voor Hato Handling. Met die prognose moest de Curinta-raad worden overtuigd aan Hato Handling een lening van vier à vijf ton overbruggingskrediet toe te kennen. Zo blijkt uit een vergaderverslag van Hato Handling.

Samen met Martin Jacobs (thans directeur, toen nog financieel manager van Hato Handling) had Els de liquiditeitsprognose al in maart '92 'in detail' besproken, zo blijkt uit de Hato Handling-notulen van 10 april vorig jaar.

Die liquiditeitsprognose ging vergezeld van bewijsstukken over de verplichtingen van Hato Handling. Op grond van die prognose ging Curinta uiteindelijk akkoord met een overbruggingskrediet van 351 duizend gulden, dat medio april van dit jaar moet worden afgelost.

Els is behalve commissaris van Curinta en Hato Handling ook nog privé-belanghebbende in Hato Handling. Hijzelf (of zoals Els zelf zegt: zijn zoon -die naar de Amigoe begreep nog minderjarig is-) had in februari '92 op persoonlijke titel vijf B-aandelen in Hato Handling genomen. Deze aandelen hebben een nominale waarde van vijfhonderd gulden en werden aan B-aandeelhouders voor 2.100 gulden per stuk verkocht.

Het overbruggingskrediet van Curinta bedroeg, zoals gezegd, 351 duizend gulden. Daarnaast is Hato Handling een lening aangegaan bij de Mc Laughlin Bank, zo blijkt uit de notulen. Volgens een zegsman gaat het om een lening van meer dan honderdduizend gulden. Deze lening moest echter worden beschouwd als financiering van investeringen en niet als rekening courant, zo staat in de notulen. Hato Handling eindigde het jaar, ondanks de kredieten, met een negatief saldo van ruim twee ton.

CLO: Afwijzen eisen is oorlog met regering

Ambtenaren gaan over tot actie in Suriname

PARAMARIBO - De grootste vakbondsfederatie in Suriname, de Centrale van landsdienaren organisaties (CLO), is dinsdag met acties begonnen om van de regering inwilliging van een eisenpakket af te dwingen. Alle overheidskantoren gingen op de eerste actiedag zes uur vroeger dan normaal dicht.

De CLO wil niet aangeven hoe de acties er in de komende dagen uitzien. Tot het eisenpakket van de CLO behoren een bruto-salariscorrectie van ruim zestig procent en een toelage voor de ambtenaren in verband met de uitvoering van een structureel aanpassingsprogramma. Het CLO-bestuur is niet tevreden over het resultaat van de onderhandelingen die vanaf november met een team van de overheid worden gevoerd.

Maandag is het overleg op verzoek van het overheidsteam tot naider order uitgesteld. De regering heeft volgens een woordvoerder tijd nodig om calculaties te maken. Een ultimatum dat de CLO begin februari aan de regering stelde, verstreek zaterdag. Eerder verklaarde CLO-voorzitter Hendrik Sylvester dat zijn vakcentrale "in oorlog met de regering" zou gaan als de eisen niet zouden zijn ingewilligd.

Twijfels over door Bogota bejubelde isolement Escobar

Drugsbaron: Overgave bij garanties VS voor veiligheid Pablo's familie

NEW YORK/BOGOTA - De drugsbaron Pablo Escobar, de leider van het drugskartel uit Medellin, zal zich overgeven als de Verenigde Staten toezeggen zijn familie te zullen beschermen. De voortvluchtige Escobar heeft dat gezegd in antwoord op schriftelijke vragen die hem door de New York Times zijn voorgelegd.

"Indien de VS mijn familie beschermen, ben ik bereid gevangenschap te accepteren", aldus Escobar, die tevens meldt dat de Colombiaanse politie zijn naasten met de dood heeft bedreigd. De authenticiteit van het antwoord, dat per fax is verstuurd, is bevestigd door Colombiaanse functionarissen. Twee weken geleden kregen de twee kinderen van Escobar geen toestemming naar de VS te vertrekken, hoewel ze over de vereiste visa beschikten. De volgende dag trok de Amerikaanse ambassadeur in Colombia de visa in, zonder opgaaf van reden.

Een hoge Amerikaanse functionaris weigerde te reageren op het aanbod van Escobar, die in juli vorig jaar ontsnapte uit de gevan-

genis. De functionaris beperkte zich tot het commentaar dat Escobar maar over zijn overgave moet onderhandelen met de Colombiaanse autoriteiten. In Colombia zelf zijn de regering, de politie en de media ervan overtuigd dat de drugsbaron zo geïsoleerd staat dat hem weinig anders rest dan overgave. Escobar heeft de steun van 85 procent van het Kartel van Medellin verloren, zo meent minister Rafael Pardo van Defensie, die concludeert dat staatsvijand nummer één "geen andere bestemming heeft dan de gevangenis".

GEISOLEERD

Het optimisme van de autoriteiten is vooral gebaseerd op de interne verdeeldheid binnen het Kartel van Medellin, dat enkele jaren geleden nog het leeuwedeel van de cocaïnehandel in handen had. Families van Kartelleden die vorig jaar in opdracht van Escobar zijn vermoord, hebben wraak gezworen en de terreurgroep Los Pepes opgericht, die reeds enkele aanslagen op bezittingen van Escobar heeft opgeëist. Er zou trouwens nog een tweede groep opereren welke bestaat uit vroegere

Escobar-medewerkers die nu in het geheim optreden tegen Escobar en de zijnen.

De politie meent ook zelf successen te hebben geboekt, met de dood of de overgave van een reeks van Escobars luitenanten, cruciale schakels in het veiligheidsordon waarmee de Kartelleider zich omhult. Nadat enkele van zijn topfunctionarissen zich hadden gemeld, jubelde de krant El Espectador afgelopen zondag: "De voortvluchtige drugsterrorist leeft in isolatie, hij is zijn ontsnapingsroutes kwijtgeraakt, is wanhopig, en kan zich nog maar binnen een klein gebied bewegen."

Diplomaten betwijfelen echter of Escobar wel zo geïsoleerd staat als de autoriteiten beweren. Ze zagen hun gelijk bevestigd toen een grootscheepse speuractie van leger en politie naar de drugsbaron op niets uitliep. Het was de omvangrijkste operatie sinds Escobars ontsnapping. Acht helikopters zetten in een dun bevolkt gebied ten oosten van Medellin tientallen commando's af, die vervolgens in luxueuze landhuizen twintig Kartelleden arresteerden. Maar Pablo Escobar troffen zij niet aan.

Leger in wijk te Lima



LIMA - Marinepersoneel bewaakt een groep kinderen uit een armoewijk van Lima waar een registratie werd gehouden van de inwoners. Op deze manier hoopte men achter ondergedoken leden van Sendero Luminoso te kunnen komen.

(AFP-satellietfoto)

BUKAREST - Servië heeft dinsdag de blokkade opgeheven op de Donau nabij de grens met Roemenië.

Dat heeft een Roemeense regeringsfunctionaris in Bukarest meegedeeld.

CFW aan Frica-directie: 'Werknemers hebben recht op vertegenwoordiging vakbond'

WILLEMSTAD — De Curaçaose Werknemers Federatie (CFW) wil koste wat kost de vertegenwoordiging van de Frica-werknemers op zich nemen. "In een brief aan de directies van Lovers Distribution Company en aan Frica wordt voor de zoveelste keer gevraagd om de rechten van de werknemers te respecteren door CFW te accepteren als de vakbond van die werknemers", verklaarde vice-voorzitter Hein van Sichem desgevraagd. De vakbond adviseerde de werknemers om het werk vandaag vóór 13.00 uur te hervatten.

Een deel van de werknemers van Lovers Industrial Corporation nv, waaronder het Frica-bedrijf valt, hebben dinsdagochtend het werk neergelegd. Ze zijn ontevreden met de directie van het moederbedrijf en Frica, die geen vakbondvertegenwoordiging voor hen zou willen.

In een brief, ondertekend door CFW-voorzitter Wilfred 'Boy' Spencer, maakte de vakbond de werkgevers er op attent dat het 'een universeel recht van iedereen is, om door een vakbond vertegenwoordigd te worden.' Er wordt in de brief zelfs melding gemaakt van internationale verdragen, waarin het een en ander staat vastgesteld. De vakbond stuurde kopieën op naar de minister van Werkgelegenheid en de diverse directies.

Verder hield Van Sichem de houding van de Landsbemiddelaars Schill-Maria en Fransisca. "Hun rol lijkt dubieus, want vorige week nog meldden ze ons dat de werknemers geen vertegenwoordiging behoeven. Dit omdat de CFW niet tot genoeg van de Landsbemiddelaar kon aantonen dat die werknemers een vakbondvertegenwoordiging nodig achten." De vice-voorzitter hekelt de op het eiland geldende procedure, waarin vakbonden meer dan eens vooraf

en tijdens referenda, moeten aantonen dat zij recht hebben om werknemers te vertegenwoordigen.

Het besluit van de Landsbemiddelaars is onbegrijpelijk voor het CFW-bestuur. Dit te meer omdat de Landsbemiddelaar wel weet - volgens de vakbond - dat de positie van de werknemers niet ideaal is. "Op het industrieterrein te Brievengat vallen naar schatting negen bedrijven onder Lovers Distribution Company. Er bestaat geen duidelijkheid over de status van de werkgevers, omdat zij niet eens weten voor welk van de negen bedrijven ze werken."

Daarnaast meent de vice-voorzitter van CFW dat er verder geen duidelijkheid bestaat over het aantal werknemers, dat in loondienst is bij elk van de Lovers-bedrijven. Er is sprake van vermoedelijk 165 werknemers, maar de vakbond kreeg van het bureau van de Landsbemiddelaar het cijfer van 97 werknemers. Van Sichem: "Misschien werd er een groep niet meegeteld, omdat er diverse categorieën werknemers voor Lovers werken, bij voorbeeld chauffeurs, monteurs en noem maar op. De Landsbemiddelaar telde 68 werknemers voor Lovers Distribution Company en 29 voor Caribbean Fruit Products Corporation

ofte wel Frica."

De CFW-bestuurders zijn dan ook de mening toegedaan, 'dat er op de werkvloer van Lovers een chaotische situatie heerst, vanwege de vele onduidelijkheden rond de werknemers'. Verder vond Van Sichem het op zijn plaats om te melden dat niet 25 maar 60 werknemers dinsdag en vanmorgen actie voerden en dat de directie wel de reden wist voor de werkonderbreking. "Alleen hebben de werknemers deze reden niet officieel doorgegeven, toen ze het werkterrein verlieten."

Van der Hoeven naar het KabNA

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege heeft op 1 maart ingestemd met het KabNA-verzoek om Adriaan van der Hoeven (dienst Onderwijs) voor twee jaar bij het KabNA te detacheren. Daarna komt Van der Hoeven terug op Onderwijs.

Openbaar Ministerie start tuchtzaak tegen advocaat

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie heeft besloten geen strafzaak te beginnen tegen advocaat Marius Römer, maar wel een tuchtrechtelijke zaak aanhangig te maken bij de Raad van Toezicht. Het O.M. doet dat omdat zij het onbehoorlijk vindt dat de advocaat hem ambtshalve vertrouwde geheime stukken heeft overhandigd aan de pers.

De kwestie wordt tuchtrechtelijk aangekaart omdat het gaat over gedragingen van de advocaat in zijn beroepsuitoefening. Het O.M. zegt de strafrechtelijke aanpak te laten vallen omdat anders de kans bestaat dat de jurist wellicht dubbel gestraft zou worden: door de tuchtrechter en door de strafrechter. De advocaat zelf heeft altijd volgehouden dat het Openbaar Ministerie geen kans maakt met een strafzaak aangezien er geen enkele wet zou zijn die het prijsgeven van documenten door een advocaat strafbaar maakt.

STOREND

Het Openbaar Ministerie vindt het jammer dat de advocaat niet in de gaten had dat zijn handelen storend kon zijn voor het verloop van een belangwekkend strafrechtelijk vooronderzoek. De informatie die Römer doorgaf was afkomstig van een maandurend onderzoek van accountant-rechercheurs die de administratie van Landsradio, ex-minister Louis Gumbs en telecommunicatie-adviseur

D. Hernandez vraagt om levensteken van City Inspector

WILLEMSTAD — Volgens PNP-Eilandsraadslid Donny Hernandez moet de City Inspector weer eens een teken van leven geven. Niet alleen vanwege de problemen met de DMO-parkeerterreinen en de stagnatie in de verkeersdoorstroming in Punda, maar ook vanwege overlast door vuil op sommige plaatsen in de binnenstad, vooral in het weekeinde.

De City Inspector moet maar eens met wat aanbevelingen komen, vindt de volksvertegenwoordiger. Voor haar controlerende taak heeft het bureau niet zozeer behoefte aan meer arbeidskrachten maar aan actie van degenen die al bij het bureau werken, denkt de PNP'er. Volgens Hernandez is het slechts een kwestie van erop uit trekken, en goed rondkijken. De partijsprekbus verklaarde dit in een radio-programma. Hij gaf niet aan of hij al met het bureau van de City Inspector van gedachten had gewisseld over zijn ideeën.



WILLEMSTAD - Henky Gummarus, waarnemend-hoofd Personeel en Organisatie bij de Directie der belastingen en ook een bekende politicus, herdacht onlangs zijn 35-jarig dienstjubileum bij de overheid. Van de directeur der belastingen, mr. O. Seferina, ontving hij de bekende enveloppe met inhoud. Op de foto: de jubilaris met zijn gezin tijdens de huldiging op het belastingkantoor.

Vierdeklassers Radulphus op reis naar Puerto Rico

WILLEMSTAD — Een totaal van 71 leerlingen van de 4de klassen HAVO en VWO van het Radulphus College gaan op woensdag 28 april voor een week naar Puerto Rico. Onder begeleiding van leerkrachten, een arts, een verpleegkundige en een geestelijke gaan ze de diverse attracties van het tweetalige eiland bezoeken.

In het plaatsje Bayamón, 20 minuten van de hoofdstad San Juan, verblijft het gezelschap in 'La Casa de Predicacion', een oord dat voornamelijk gebruikt wordt voor retraites en conferenties van geestelijken.

Er staan diverse uitstapjes op het programma waaronder excursies naar het tropisch regenwoud, de koffieplantages, grotten, en de Bacardirum fabriek. Met airco bussen worden de kinderen gereden naar Ponce en Viejo San Juan terwijl er elke avond een theater-, operette

Man opgepakt wegens geweld tegen vrouw

WILLEMSTAD — Maandagmiddag is een 45-jarig man aangehouden wegens mishandeling van een 34-jarige vrouw in de Kaya Anahuac. De man heeft de vrouw vermoedelijk met een wandelstok geslagen. De vrouw bloedde uit mond en neus. Een ambulance bracht haar naar het ziekenhuis.

Hof zegt nee tegen schrappen van I.M.A.

WILLEMSTAD — Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie vindt niet dat de advocaat Irving Moenir Alam van de lijst der advocaten geschrapt moet worden. Het verzoek daartoe van de procureur-generaal is dinsdag afgewezen.

Momenteel lopen er strafzaken in eerste aanleg en bij de Hoge Raad waarin Moenir Alam zich verdedigt tegen respectievelijk een aanklacht wegens chantage en een door het Hof bewezen geachte bijdrage aan het verbergen van een ontsnapte gevangene.

De procureur-generaal diende een paar jaar geleden ook al een klacht in tegen dezelfde advocaat bij de Raad van Toezicht. Deze instantie beslist over disciplinaire maatregelen tegen advocaten. Met die klacht werd destijds niets gedaan door de Raad aangezien het verwijt betrekking had op een periode dat de jurist nog geen advocaat was. De Raad houdt alleen toezicht op beëdigde advocaten.

Wil een advocaat kunnen pleiten in de rechtszaal op Aruba of op de Antillen, dan moet hij ingeschreven staan bij het Hof van Justitie.

BARDINET

It's French of course

Liqueurs

PIKA

Géén pont is te bont

IN EEN persbericht legt Curaçao Ports Authority uit waarom vorige week dinsdagavond na de marcha di despedida de Emmabrug gesloten was voor landverkeer en de ferry's niet voeren terwijl er duizenden mensen van Punda terugwilden naar Otrobanda nadat Rei Momo in vlammen opging. Er is kennelijk nogal wat kritiek gekomen op de situatie die een uur geduurd zou hebben.

CPA zou de brug tot middernacht openhouden. Dat is ook gebeurd. De boten werden echter al om 23 uur - net als op normale dagen - uit de vaart gehaald. De havenautoriteiten excuseren zich met de stelling dat als de veerponten wel hadden gevaren er zeker ongelukken gebeurd zouden zijn. Er waren immers te kleine boten tegenover te veel mensen, onder wie een groot aantal met behoorlijk wat alcohol in het bloed. De veiligheid van het publiek maar ook van het personeel zou in gevaar komen. Bovendien ging het brugpersoneel er vanuit dat na 24 uur de Emmabrug open moest. Er lagen immers vijf schepen te wachten op doorvaart. Het brug- en ferry-personeel is huiwerig voor dienst tijdens de carnavalsdagen want het publiek is soms onbeschoft, vandalistisch en bedreigend en vernielde de brug sowieso met carnaval voor dertig duizend gulden. Tot zover de uitleg van CPA.

Op basis van de informatie die CPA geeft, lijkt het niet varen van de veerponten eerder op een organisatieprobleem dan op een veiligheidsmaatregel te berusten. Tijdens grote feesten is het nu eenmaal te verwachten dat er ook tot in de kleine uren publiekervoer nodig is. De carnavalsorganisatie en de havendienst hadden dat goed kunnen regelen. En mocht er gevaar zijn voor de veiligheid, dan is de politie de geschikte instantie om veiligheid bij het in- en uitstappen te garanderen. Een betere planning voor de toekomst geniet aanbeveling want organisatoren en de autoriteiten moeten afwegen wat veiliger is: een paar goed bewaakte veerponten met al dan niet beschooten passagiers of een stel ongeduldige feestvierders dat langs de snelweg over de grote Julianabrug naar Otrobanda zwakt en daarbij mogelijk een gevaar voor rijdend verkeer vormt.

Centraal Bureau voor de Statistiek

BEDRIJVENTELLING 1993 IS BEGONNEN

In de periode 1 tot en met 31 maart worden alle bedrijven van de Nederlandse Antillen door interviewers van het Centraal Bureau bezocht. Alle bedrijven en instellingen, GROOT of KLEIN, worden opgeroepen om aan deze BEDRIJVENTELLING deel te nemen.

BIJ VOORBAAT DANK VOOR UW MEDEWERKING



Lady sings the Blues...

Blues... Avila's new and exciting cocktail restaurant located at the end of the pier. Blues features real cool cocktails, an untraditional menu starring succulent lobster dishes, and a spectacular view of the Caribbean's jazziest sunset. Come check it out, sip one or two while Lady Day sings the Blues.

"Sunset Hour" with live music every Thursday 6-8 pm. Open daily from 5 pm to 1 am, except Monday. Kitchen open for late night dinner. For reservations call 614377.

BLUES

Avila Beach Hotel
Penstraat 130

Page ontkent gebruik woord 'bestaansrecht'

ALM en politici PNP vergaderen over uitspraken gedeputeerde

WILLEMSTAD —De uitspraken van gedeputeerde Ruben Page, gedaan tijdens de centrale commissievergadering vorige week over de situatie rond de Curinta-aandelen in het financieel wankelende vrachthandelsbedrijf Hato Handling, hebben voor de nodige (politieke) verwikkelingen gezorgd. Gistermiddag vergaderden premier Liberia-Peters en haar partijgenoten Rufus McWilliam en gedeputeerde Page (president-commissaris van Curinta) met ALM-directeur Kitland Chong. Chong is tevens commissaris in de Curinta-raad.

Aanleiding was de uitspraak van Page dat de ALM geen bestaansrecht heeft, een opmerking die ter plekke werd gerelativeerd door PNP-er Ricardo Isebia, die opmerkte dat Page dat niet als gedeputeerde van de PNP had gezegd, maar als president-commissaris van Curinta. Chong, die zich in de raad van commissarissen altijd heeft verzet tegen het overbruggingskrediet van 351 duizend gulden van Curinta aan Hato Holding, nam die opmerking over de ALM om twee redenen hoog op.

De ALM (samen met de KLM) brengt immers nog altijd de meeste fondsen voor Curinta binnen, zodat zonder de ALM de hele Curinta in feite geen bestaansrecht heeft. Bovendien is dezelfde gedeputeerde ermee akkoord gegaan dat aan de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Key Air stoelen werden gegarandeerd om van Savannah op Curaçao te vliegen, terwijl de ALM op een half uur afstand in Atlanta vluchten verzorgd. De Key Air-garantie kostte de overheid in totaal 355 duizend dollar, terwijl niet meer dan zo'n 1.600 passagiers naar Curaçao werden gehaald en bovendien de ALM nu een van haar vier vluchten op Atlanta moet stopzetten.

LEVENSvatbaar
Hoe de bespreking van gisteren is verlopen, kon vanmorgen niet worden achterhaald. Wel gaf gedeputeerde Page vanmorgen een persbericht uit, waarin hij verklaart niet gezegd te hebben dat de ALM geen bestaansrecht heeft, maar dat hij zich had afgevraagd 'of de ALM wel levensvatbaar was'. Dit gezien het feit dat de maatschappij voortdurend negatieve bedrijfsresultaten haalt. In de persverklaring wordt overigens niet tegengesproken dat Curinta negen duizend aandelen in Hato

Uit protest tegen belastingcontrole Blokkade in Marigot

WILLEMSTAD/MARIGOT —Omdat de overheid op de Franse kant van Sint Maarten fiscale controle op de bouwindustrie wil invoeren, hebben zakenlieden aan de Franse kant van Sint Maarten gisteren de toegang tot de hoofdstad Marigot afgesloten. Het zou dermate slecht gaan in de bouw, dat zij het niet de juiste tijd vinden om voor belastingen te worden aangeslagen. De blokkade werd vergezeld van een demonstratieve mars door de straten van Marigot, een manifestatie op de kade en de overhandiging van een petitie aan de sous-prefet Bernhard Gueris. Vandaag was de toestand weer normaal.

Volgens de actievoerders had de petitie succes. Aannemers zou zijn toegezegd dat onmiddellijk zal worden begonnen met het vormen van een fonds voor de realisatie van de vertrekhaven en volkswoningbouw.

Volgens de zakenlieden zouden er 2.500 tot 3.000 bouwarbeiders zijn, waarvan 90 procent werkloos. Aannemelijker lijkt dat zij (voor een groot deel illegale Haïtianen) onder het minimumloon werken en dat de aannemers geen loonbelasting afdragen. Uitspraken van een van de zakenlieden bevestigden dat. Victor

gens Page, afgelopen maandag tegen de Amigoe, is dat Benny Demei geweest en zou Demei daarmee strafbaar zijn. In de persverklaring van vandaag zegt Page: "Het besloten karakter van de centrale commissievergadering zou mijns inziens de mogelijkheid moeten bieden om in die commissie een open discussie te voeren over welk onderwerp dan ook."

Demei, gevraagd om een reactie: "Alles goed en wel, maar zulke zaken als in die vergadering naar voren kwamen, kunnen natuurlijk niet geheim blijven. Bovendien meen ik mij te herinneren dat Page het woord 'bestaansrecht' wel degelijk heeft gebruikt. Ook blijkt dat Page de Eilandsraadleden niet goed heeft voorgelicht. Ik heb inmiddels begrepen dat president-commissaris Page niet helemaal goed op de hoogte was, zodat daarom hij verkeerde informatie gaf. Maar ook commissaris Els, die bij die vergadering aanwezig was, heeft toen niet ingegrepen."

De taak van een raad van commissarissen is in het belang van het bedrijf precies op de hoogte te zijn, zeker als er gemeenschapsgeld mee gemoeid is. De raad van commissarissen van Curinta bestaat, naast Page, Els en Chong uit PNP-bestuurslid Bracelly en mr Guido Hermans.

Volgens Demei zou een gezagsdrager in een democratisch bestel nu 'zijn conclusies' moeten trekken. Dat zou de PNP momenteel slecht uitkomen voor het aanzien van de partij. Dat de partij echter al enige tijd intern verdeeld is, is geen geheim. Ook zou gedeputeerde Mendes de Gouveia de Curinta wel onder zich willen nemen.

Coffie (MAN): 'Wie betaalt GGD-team?'

WILLEMSTAD — Mayra Coffie, eilandsraadslid voor de MAN, wil weten hoe het zit met de financiering van het management team GGD, nu blijkt dat het KabNA die nog niet goedgekeurd heeft. Verder wil zij inzage in het contract dat het Bestuurscollege (BC) met RMC heeft gesloten, het bedrijf dat het management team levert.

Tijdens de bijzondere eilandsraadsvergadering van 3 februari over de GGD beloofde gedeputeerde van Volksgezondheid R. Bentoora een kopie van het contract. Dat heeft de oppositie tot nog toe niet ontvangen, zo blijkt uit schriftelijke vragen die Coffie op 2 maart aan het BC heeft gesteld.

Het KabNA heeft op 17 november de financiering van het interim-management team bij de GGD goedgekeurd. Aan die goedkeuring waren echter bepaalde voorwaarden verbonden. Een daarvan luidt dat het team representatief voor de GGD moet zijn. Coffie begrijpt uit berichtgeving in de pers, dat de KabNA meent dat 'op het eerste gezicht niet aan die voorwaarde is voldaan'. Zij wil weten of dat waar is.

Zo ja, dan is de financiering niet goedgekeurd en heeft betaling van het eerste deel van de 251.000 gulden (100.400 gulden) nog niet plaatsgevonden. Volgens de brief van 17 november zou in twee fasen betaald worden.



WILLEMSTAD — De mannen van de lichting 92/3 van de Koninklijke Marine mochten onlangs tijdens een praktisch examen bewijzen dat zij gekwalificeerd mogen worden als geïntegreerd marinier van de Nederlandse Antillen. Het examen bestond uit een fysiek zeer zware oefening met de naam 'Death Point Boomerang' over een groot deel van Curaçao. De mariniers moesten hierbij hetgeen zij gedurende drie maanden

opleiding geleerd hadden, in praktijk brengen. Van de 35 mariniers doorstonden er 31 de test, waarbij de marinier Casseres de beste resultaten scoorde. De marinier Hooi slaagde als beste van de gehele opleiding, zodat hij naast het traditionele wapenschild ook een geldelijke beloning in ontvangst mocht nemen. Op de foto de stoere mariniers met hun pas verworven getuigschift op de binnenplaats van de kazerne.

'No work no pay' Kodela veroordeelt in open brief vakbondsactie

WILLEMSTAD — De directie van het elektriciteitsbedrijf Kodela heeft vanmorgen een brief aan de werknemers gestuurd. Daarin veroordeelt zij de acties van de vakbond UWWGE. Voorts kondigt zij aan dat over de niet gewerkte uren geen salaris wordt uitbetaald en dat de Effective Management Group (EMG) zich niet zal terugtrekken.

De vakbondsleden hielden gisteren een korte werkonderbreking uit verontwaardiging over een loonsverhoging voor een deel van de stafleden. Het bestuur van de vakbond

vindt dat zoiets niet kan, terwijl er c.a.o.-onderhandelingen gaande zijn. Zij eist bovendien het vertrek van het EMG-team.

Volgens de Kodela-directie gaat het bij de loonsverhoging om werknemers die niet onder het collectieve contract vallen. Zij geeft de schuld van de staking aan het nieuwe vakbondsbestuur. De directie zegt dat dit bestuur werkt op advies van de raadgevers Errol Cova, Ronald Sluis en Hein van Slichem. Er zouden aanwijzingen zijn dat het conflictmodel wordt gevolgd. De directie waarschuwt dat dit model ook gevolgen kan hebben voor de werknemers van Kodela, leden van de UWWGE.

Vanwege de negatieve gevolgen die deze vorm van onderhandelen voor de cliënten kan hebben wijst de directie elke vorm van actie af. Temeer daar er geen conflict tussen de Kodela-directie en de vakbond bestaat, zo zegt de directie in de brief.

In de laatste vergadering over een nieuwe c.a.o. tussen bestuur en directie is afgesproken dat de directie voor 12 maart een tegenvoorstel zal doen. Daarna kan de UWWGE een week over dat voorstel nadenken, waarna de onderhandelingen worden voortgezet. De Kodela-directie wijst erop dat volgens artikel 13 van de c.a.o. 'partijen van enige actie afzien gedurende de geldigheid van de c.a.o.'

De UWWGE had de brief vanmorgen nog niet ontvangen en kon dus geen commentaar geven.

Walk-out van personeel SZGG

WILLEMSTAD — Personeel van de Stichting Zorg voor Geestelijk Gehandicapten heeft vanmorgen in Emmastad een 'walk-out' gehouden.

Hoe lang de walk-out heeft geduurd en wat de reden was, kon vanmorgen niet worden achterhaald. Gedurende de gehele ochtend waren het bestuur van de vakbond CBV en de directie met elkaar in vergadering.

Minister Römer: 'Dat P.G. nog geen concrete bewijzen kreeg, zegt genoeg'

WILLEMSTAD — Minister Suzy Römer verklaarde gisteren dat 'tot op heden' de procureur-generaal nog steeds geen concrete aanwijzingen heeft ontvangen over het door de Antillen lozen van criminele Antilliaanse jongeren naar Nederland. Over de beweringen van gevangenisdirecteur Teun Miedema, die Nederland van hetzelfde beschuldigde, zei Römer 'dat Miedema dat ook hard moet maken en mij daarvan de bewijzen overhandigen'. Miedema is inmiddels begonnen bewijzen daarvoor te verzamelen.

De minister van Justitie sprak haar verwondering uit over het feit dat het zo lang duurt, voordat de 'Nordholt'-gegevens naar de Antillen komen. En hoe langer het duurt, hoe meer het vermoeden wordt bewaarheid dat er helemaal geen concrete aanwijzingen zijn, zo liet de minister doorschemeren. "Nederland heeft er belang bij de cijfers op te sturen," aldus Römer, "want daar is gezegd dat wij criminelen 'lozen'. Dat ik, ondanks twee toezeggingen, nog niets heb ontvangen, zegt mij eigenlijk genoeg." Römer zou vandaag aan Hirsch Ballin weer vragen waar de stukken blijven.

Dat er Antilliaanse jongeren zijn die problemen veroorzaken, sprak zij niet tegen. Maar er is nog geen goed zicht op hoeveel jongeren daarbij zijn betrokken. "En dit soort uitspraken stigmatiseren een hele bevolkingsgroep. Daar zal ik me tegen blijven verzetten. Alle Antilliaanse jongeren en volwassenen in Nederland worden nu als crimineel afgeschilderd."

De hele discussie is vertroebeld, aldus Römer. Er zijn sociaal-economische en andere problemen - zoals een gebrek aan scholing - met een aantal Antilliaanse jongeren. Niet voor niets is immers een gemengde task-force op de eilanden en in Nederland ingesteld. Maar de bewering dat de Antillen die jongeren 'lozen', die zal hard gemaakt moeten worden.

OM maakt vervolgafspraken over ankeren Schepen kunnen veilig meren in Kabrietenbaai

WILLEMSTAD — De Kabrietenbaai in het Spaanse Water is veilig als ankerplaats, zo oordeelde vanmorgen rechter Veenhof. De Engelse kapitein die zich bij het ankeren op een verboden plaats op overmacht beriep, moet dus de boetes betalen conform de eis.

Het Openbaar Ministerie eiste twee keer honderdvijftig gulden boete. Eenmaal vanwege het ankeren buiten de aangegeven driehoeken in het Spaanse Water en een keer vanwege het negeren van een ambtelijk bevel. De

havenmeester beval de Engelse kapitein enkele maanden geleden om in de Kabrietenbaai voor anker te gaan. Dat weigerde de kapitein, omdat die baai onveilig zou zijn.

Nu het rapport van een deskundige over de veiligheid van de Kabrietenbaai door de rechter is geaccepteerd, zal het Openbaar Ministerie vervolgafspraken maken over het aanleggen van schepen in het Spaanse Water. Officier van justitie denkt aan gesprekken met CPA, de havenmeester, de heer Noorlander van Sarifund's Marina en de zeilverenigingen.



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

fortunately continues to grow and expand.

We again have immediate openings for some dynamic persons for the important position of

ACCOUNT MANAGER COMMERCIAL CREDIT

The successful applicant is a person with a good sense of business development and with excellent contacts and interpersonal skills. He should be fluent in Papiamentu, English and Dutch.

Experience in a financial services or banking environment would be desirable but not a requirement.

He must possess a positive frame of mind (that is, hate to say NO), be service minded and focused on the Client and must want to work at the best bank in the world.

Maduro & Curiel's Bank offers the right person a very challenging position, an exciting opportunity to grow, an excellent package of primary and secondary benefits.

If you believe you are such a person, please forward your application, accompanied by a curriculum vitae, not later than March 10, 1993 to:

Human Resources Dept.
Maduro & Curiel's Bank N.V.
Plaza Jojo Correa 2-4.



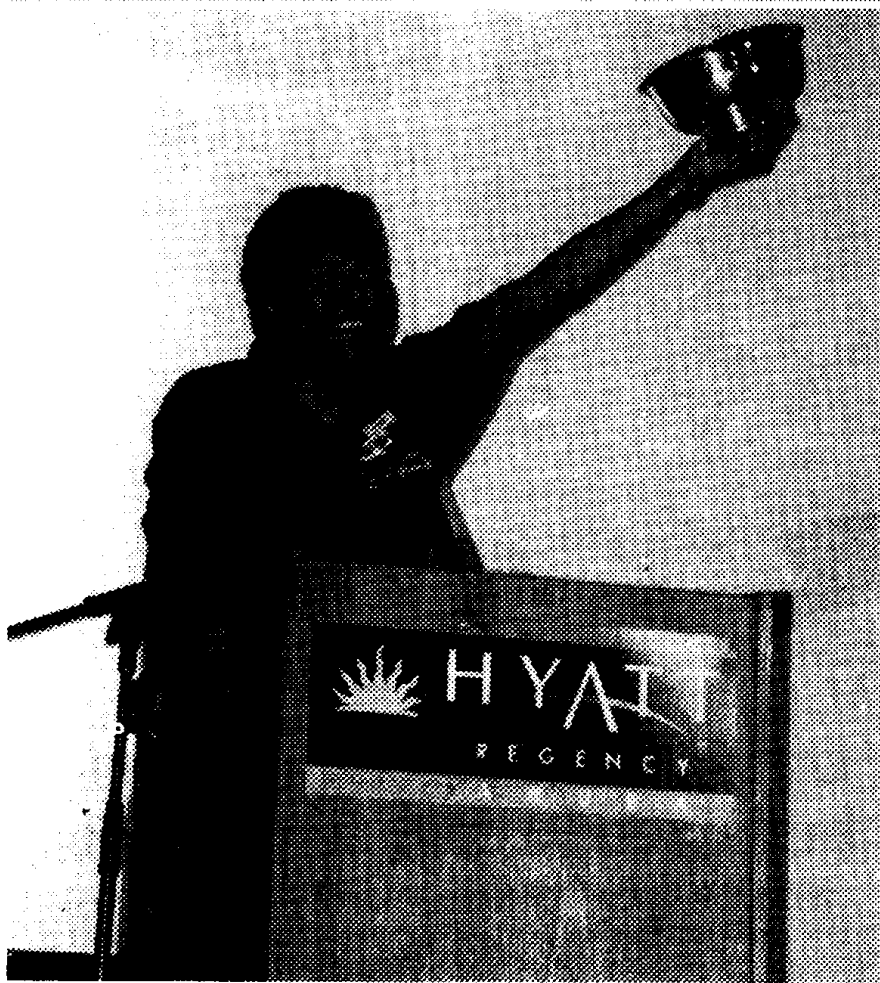
CURACAO OFFICE SYSTEMS

Direct bij U bezorgd

lessenaars	perforators	logboeken
filekasten	pennen	whiteboards
archiefozen	stalen kasten	zipclippers
bureaustoelen	kwitantieboekjes	agenda's
nietmachines	loonzakjes	correctievloeistof
kaartenbakken	brievenbakken	tafels
ordners	computerrekken	markers enz enz enz.

Orionweg 17 a
(straat achter Burger King)
tel.: 65 88 82 - 65 89 98
fax: 65 88 92

Uitblinkers bij Hyatt hotel



■ **ORANJESTAD** — Tijdens een receptie in het Hyatt Regency Aruba zijn René Hermans (tweede van rechts) en Alfonso van der Biezen (andere foto) in het zonnetje gezet. Hermans, executive housekeeper, werd tot manager van het jaar uitgeroepen en Van der Biezen, werkzaam in Palms Restaurant, tot werk-

nemer van het jaar. Uit handen van George Dirks (links), Victor Lopez (tweede van links) en general manager Carlos Cabrera (rechts) kregen de twee uitblinkers een berg geschenken: een extra week vakantie, twee tickets voor iedere bestemming in de Cariben, een zesdaags verblijf in een Hyatt hotel naar keuze, 885 florin zakgeld, voedsel en drank ter waarde van 625 florin en een fraaie plaquette. De receptie werd besloten met een goed verzorgd banket.

Hoog bezoek honderdjarige



■ **ORANJESTAD** — In het Michael-paviljoen herdacht Guadalupe Boekhoudt het afgelopen weekeinde zijn honderdste verjaardag. Velen kwamen gelukwensen aanbieden

na de mis die in het paviljoen werd opgedragen. Op de foto gouverneur en mevrouw Koolman, de honderdjarige, premier Nelson Oduber, minister Ella Tromp-Yarza-

garay, dochter Marcela Orman-Boekhoudt en pastoor Bouwman.

TE KOOP TWEDE NIEUWE WOONHUIZEN

Gunstig gelegen in een nieuwe en rustige woonwijk te Paradera.

Woning met bovenverdieping, 3 slaapkamers, 2 badkamers. 221 m² bebouwd, opp. 496 m² eigendomsgrond.

Woning met souterrain, 3 slaapkamers, 2 badkamers, 234 m² bebouwd, opp. 489 m² eigendomsgrond.

Voor meer informatie tel. 34232.

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 25 februari 1993

TOT ONTBINDING VAN DE VENNOOTSCHAP:

EDGEMOOR A.V.V.

De Vereffenaar
Amaco (Aruba) N.V.

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 26 februari 1993

TOT ONTBINDING VAN DE VENNOOTSCHAP:

BELLAMY A.V.V.

De Vereffenaar
Amaco (Aruba) N.V.

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 11 februari 1993

TOT ONTBINDING VAN DE VENNOOTSCHAP:

**PEAK INTERNATIONAL
INCORPORATED A.V.V.**

De Vereffenaar
Amaco (Aruba) N.V.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Ook Plaza let op de kleintjes.
Welkom Kiki en Reint.

Geopend:
Zondag tot en met donderdag 11.00 a.m. - 2.00 a.m.
Vrijdag en zaterdag 11.00 a.m. - 3.00 a.m.
L.G. Smith Blvd. - Harbortown.
Tel.: 38826



Voor iedere gelegenheid:
Aruba's Best loved imported
wine **RIUNITE** on ice.
Mercurius Trading Co.
(Handelsmaatschappij Mercurius n.v.)
Uw feest slaagt zeker met RIUNITE!

Grand Café "The Ark" presents:

Havenstraat 5
Every Friday: Back to the 60-'s, with the widest and wildest musical selection from the famous sixties in the Caribbean.

Wednesday: From 9.00 p.m.
Live music

Saturdays: From 11.00 p.m. on. Live music with Crystal Breeze.

And remember, do NOT forget, happy hour Monday thru Friday 5.30 - 6.30 p.m., and Saturday and Sunday from 11.00 p.m. till midnight, etc., half prices!!
For reservation please call: 36311

TE HUUR OP ARUBA Luxe 4 - persoons SUITE / APPARTEMENT

in La Cabana Beach & Raquet Club voor 1 week van 27/5 t/m 3/6 slechts \$700,-

Voor informatie:

Tel.: 37073
vragen naar Barbara



BOTICA EAGLE

L.G. Smith Boulevard z/n
Tel.: 29011

heeft plaats voor:

2 VERKOOPSTERS / CASSIÈRES

Persoonlijk solliciteren tussen 08.00 - 14.00 uur.

One of our clients in the telecommunication is looking for a

BOOKKEEPER/ASSISTANT CONTROLLER

He/she will be responsible for the accounting department of the company, including budgets and forecasts and reports directly to the controller.

The candidate should have the following qualifications:

- * Diploma M.B.A. or S.P.D.
- * Be independent, but also a great team player
- * Have at least 5 years working experience
- * Excellent communications capabilities
- * Fluency in English is required
- * Knowledge of computers Lotus 1-2-3 / W.P. 5.1
- * A self starter
- * Aruban nationality

Client offers:

- * A competitive salary and benefits package
- * Pleasant and challenging working environment
- * Opportunities for advancement

All applications will be handled with utmost confidentiality. Written applications accompanied by a photograph should be sent to:

Coopers & Lybrand Dijker Van Dien

Lloyd G. Smith Blvd 62
Aruba

Attn: Ricardo Wever C.P.A.

**Coopers
& Lybrand
Dijker Van Dien**

**Solutions
for Business**



The Sonesta Hotel, Beach Club & Casino Aruba

Located in the dynamic heart of Oranjestad

Is looking for qualified and motivated persons for immediate employment to occupy the following positions:

PAYMASTER

Requirements:

- At least 5 years experience
- Preferable experience with easypay;

ACCOUNTING SECRETARY

Requirements:

- Experience as secretary;
- Experience with Lotus 1-2-3 & W.P.;
- Must speak English, Dutch, Spanish & Papiamentu;
- Experience as Accounting Secretary required;
- Capability to organize and maintain high standards of efficiency;
- Able to work under pressure;

SECURITY SUPERVISOR

Requirements:

- Highly responsible and reliable person;
- Formal training in the area of Security required;
- Experience in the Hotel Security required.

Our benefits package includes: pension plan, medical insurance, accident insurance, savings plan, educational assistance programs. Travel discounts, year-end bonus and more.

Please send your application form to the human resources department, c/o L.G. Smith Boulevard 82, Oranjestad Aruba.

Sonesta Hotel, Beach Club & Casino Aruba

HIERBIJ DELEN WIJ ONZE CLIËNTÈLE

MEDE DAT PER 1 MAART 1993

DHR. EGIDIO A. KOOLMAN

NIET MEER IN DIENST IS BIJ

A.F. APONTE INSURANCE BROKERS N.V.

EN GEEN ZAKEN MEER

VOOR ONS KAN BEHARTIGEN

HIMALAYA new age CENTER n.v. Waterweg 10 Post box 482 Tel: 31728 ARUBA

**Mej. Joyce Dane, Nederlandse
EDELSTENEN-THERAPEUTE**

Heeft u hiervoor belangstelling?

**Kennismaking-voorlichting-lezing
4 maart a.s. om 8.00 p.m. te
Biblioteca Nacional (Madurostraat)**

Individuele sessies:

Kontakt persoon Mevr. Haydee Trimon
te Himalaya New Age Center
Waterweg 10, tel: 31728.

**Cursus meditatie met stenen
Regenboog-Chakralegging
datum: 12-13-14 maart a.s.**

AGENDA
ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur:
zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333
Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639.
22316 en 24508 Pageboy 127-0379.

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10 815 445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag
en vrijdag en kunnen iedere dag tussen
08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opge-
geven; behalve op zaterdag. Alleen zoe-
kertjes, die op maandag en donderdag
voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag
daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur)
Oranjestad Medico (Tanki-Fin Noord, Tanki
Leendert, Paradera en Sta. Cruz, dokter
D.S. Bernhardt, Herman Gorterstraat 1,
Tel. 38211
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas:
dokter R. Luchman via Centro Medico San
Nicolas (tel. 48833) of via Alarcenstraat
(115)

BOTICA'S
(nachtsdienst)
Beneden de brug:
Kibrahacha, Havenstraat 30. Tel. 34908.
Boven de brug:
San Lucas, B.v.d. Veen Zeppenveldstr.
Tel. 45119.

VOOR BRANDGEVALLEN, onge-
lukken of een of ander ongeluk gelieve
Alarcenstraat (tel. 115) op te bellen.

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelendstraat 7, tel.: 21777)
De wachthut draait L.G. Beke-Martinez,
tel. 24696

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-
17.00 uur, maandag tot Paradera (tel.:
25543) van 08.00-11.00 uur, dinsdag, San
Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-
11.00 uur, woensdag, Santa Cruz (28288)
van 08.00-11.00 uur, donderdag, Dakota
(29008), Oranjestad (23168), Savaneta
(47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00
uur.

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft
informatie en brengt u in contact met leden
die zwangerschapsbegeleiding, verloskun-
dige hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN
WILHELMINA FONDS (voor de kan-
kerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van
08.30-11.30 uur - J.E. Ibraugimlein 3
(juist achter de pastorie van Oranjestad).

NARCOTICS ANONYMOUS HEL-
PLINE
Tel.: 24333

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352
tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

FADA/PRIDE
(Van Walbeekstraat 25, tel.: 32999)
Open van maandag tot en met vrijdag van
08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent
preventie alcohol/drugsmisbruik

AMNESTY INTERNATIONAL
ARUBA
P.O. Box 1029, tel. 27808/48124

DIERENARTSEN


Bier, zoals bier bedoeld is

P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720.
Voor spoedgevallen buiten kantooruren
tel. 115.

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Tivolclub, Wilhelminastraat 16)
Dinsdagavond om 19.30 uur speelavond.
Voor opgave/informatie tel.: 24953

TELEARUBA
WOENSDAG 18.00 Sesame Street;
19.00 Showbiz Today; 19.30 Salud pa
Un y Tur; 19.55 Sport Lotto; 21.00
Telenovelas; 22.30 Special; 21.00 CNN
International Hour; 21.45 St. Else-
where; 22.30 Special; 23.30 Sports
Tonight; 24.00 Sluiting.

DONDERDAG
DIVERSEN
BIJELMUSEUM: geopend op elke
werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag
van 11.00-12.00 uur in de protestantse
kerk.

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openings-
tijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/
16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00
uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWE-
LIJSMOEILIKHEDEN (Layex Building,
Wilhelminastraat 19) iedere werkdag van
07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk
afpraak te maken via tel.: 23145 of
25111).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK
GEHANDICAPTE 'MAN NA OBRA'; elke
maandag en donderdag van 09.00-12.30
uur gelegenheid om producten te kopen in
het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protes-
tantse kerk, Piedra Plat.

Grote sponsor van Aruba Hi Winds Peter Stuyvesant zwaait af door anti-rook campagnes

ORANJESTAD — Peter Stuyvesant zal, in navolging van vorige jaren, de zevende jaarlijkse Aruba Hi Winds Pro-Am, van 28 mei tot 6 juni op de Fisherman Huts, niet sponsoren. De bekende sigarettenmagnaat zou zich van sponsoring van alle sportevenementen

Lezing over sportblessures

ORANJESTAD — De Comision Pro Basketball (CPB) organiseert donderdag 4 maart een lezing over eerste hulp bij sportblessures voor haar trainers en medewerkers. De aanvang is om 19 uur in de M.L.Kingschool in San Nicolas.

CPB is al enkele maanden bezig de jeugd van San Nicolas kennis te laten maken met de basketbalsport. Hierbij zijn ruim honderd jongens en meisjes van negen tot veertien jaar bij betrokken die van lokale trainers en hun assistenten les krijgen.

De trainers zelf kregen een basisopleiding van speler en trainer Pete Coco, die enkele maanden geleden in de Verenigde Staten een trainingskamp van de bekende Dick Di Venzio bijwoonde. Coördinator van de CPB is Hugo Mohamed, oudvoorzitter van Aruba Basketball Bond.

Het eerste gedeelte van de lezing, met de titel *First Aid at Sports Injuries*, wordt gegeven door dokter Emile Weststrate en het tweede gedeelte door de zusters Sharrisse Daly en Mercedes Goedgedrag.

Sociale Zaken dag gesloten

ORANJESTAD — Directie Sociale Zaken in Oranjestad is op vrijdag 5 maart de hele dag voor het publiek gesloten. Dit is in verband met onderhoudswerkzaamheden aan het gebouw aan de Lagoenweg 9-A.

De andere kantoren van Sociale Zaken in San Nicolas, in het Layex-gebouw in Oranjestad en te Noord, Santa Cruz, Paradera en Savaneta zijn wel normaal open. In ziekte-noodgevallen kan men terecht bij de Eerste Hulp in het hospitaal en kan men op maandag 8 maart de dokterskaart afhalen bij Sociale Zaken.

Secretaresse bezoekt Aruba

ORANJESTAD — Secretaresse Marisela Flemming van de Federashon di Sentronan di Bario Korsow brengt een bezoek aan Aruba in verband met het seminar dat de stichting van 24 tot 31 juli aanstaande op Curaçao organiseert.

Dit gebeurt in samenwerking met International Federation of Settlement and Neighbourhood Centers (IFS), dat haar hoofdkwartier in Engeland heeft. Flemming vertelt aanstaande zaterdag om 9.30 uur in buurtcentrum Tanki Leendert uitvoerig over het seminar, waarvoor ook belangstellenden uit Aruba worden verwacht.

'Back and Front' op Venevision

ORANJESTAD — De Arubaanse roadmarch 'Back and Front, Jump With your Towel' is niet alleen bij het lokale carnavalerende publiek in de smaak gevallen, maar ook bij het Venezolaanse televisiestation Venevision dat opnames maakte van het Arubaanse carnavaal.

Venevision heeft besloten het bekende lied van Richard 'Tattoo' Quandt als hoofdthema te gebruiken tijdens de verkiezing van Miss Aragua die aanstaande zaterdag tijdens het programma *Sabado Sensacional* wordt uitgezonden.

hebben terug getrokken om reden van de internationale anti-rookcampagnes. Volgens Hi Winds bestuurslid Anthony Blok is daarom besloten de Hi Winds 'een lokaal windsurfgebeuren' te maken en de sponsors op het eiland zelf te zoeken.

En dat is gelukt: van de overheid wist het bestuur wederom 250 duizend florin los te peuteren en van Air Aruba 35 duizend dollar. Verder werd medewerking en steun ondervonden van Aruba Tourism Authority (ATA), Setar, WEB, Elmar en Idefre. Ook minister Briesen van Toerisme was, ondanks de verkiezingsdrukke de afgelopen weken, zeer welwillend.

Het totale Hi Winds-budget wordt geschat op 313 duizend florin. Ongeveer zestigduizend florin zal worden besteed aan reclame voor dit windsurfevenement in het buitenland. Ook dit jaar verwacht het bestuur veel journalisten en filmploegen die de Hi Winds zullen verslaan en Aruba zullen promoten.

Het prijzengeld is dit jaar teruggebracht van 170 duizend dollar naar zeventig duizend dollar. Blok: "Met deze prijzen behoren we volgens de regels van de Professional Boardsailing Association nog steeds tot de categorie Grand Prix Event".

Voor de winnaars van de courseraces is vijftig duizend dollar gereserveerd en tien duizend dollar voor degenen die het 'Rondje Aruba' kunnen maken, waar de top vijf van de amateurs en de tien beste professionele windsurfers aan deel mogen nemen.

Het gevolg van het terugtrekken van Peter Stuyvesant als sponsor, is dat het Hi Winds-bestuur nu zelf zorg moet dragen voor de sociale activiteiten rond het windsurfspektakel. Volgens Antoinette Waldron, coördinatrice van de sociale activiteiten, zijn voor dit jaar *happy hours*, feesten en wedstrijden op het strand, *moonsailing* en barbecues gepland.

REGGAE-BAND
Verder zal een zeer bekende reggaeband de Hi Winds meer luister bijzetten, evenals verschillende lokale bands. Vijftien procent van het totale Hi Winds-budget zal de sociale kalender van 1993 omvatten.

"STUDIO ITALIA"
ARUBA
Located in the Soriesta Hotel en Hyatt Regency Hotel
collections: Mani, Ungaro, Sidi, Giorgio Armani, Escada, Valentino, Portobello's Montana, Belle, Christian Dior, Louis Feraud, Comma, Umberto Giocchetti.
Mens & Ladies Wear
shoes: Rossetti, Principe di Bologna and Tony Montana

■ORANJESTAD — Gouverneur mr. Olindo Koolman (midden) ontving deze week een beleefdheidsbezoek van de leden van de Onderzoek-commissie Besluitvorming Garantieproblematiek. Deze commissie bestaat uit de Nederlandse leden F.Kordes (voorzitter) en E.Numann en het Arubaanse lid M.R.Croes, r.a.

Bezoek Onderzoekcommissie



Idefre organiseert op de laatste Hi Winds dag, 6 juni, een triathlon, bestaande uit een kilometer zwemmen, vijf kilometer hardlopen en twintig kilometer fietsen. Start en finish zijn bij Basisruti. De verwachting is dat ongeveer tweehonderd deelnemers zich in zullen schrijven.

De professionele races worden gehouden van 28 mei tot 1 juni, gevolgd door de amateurs die van 2 tot 6 juni zullen racen.

Volgens de laatste berichten wordt Air Aruba een van de hoofdsponsors van Hi-Winds '93. De nationale luchtvaartmaatschappij van Aruba zal voor 35.000 dollar aan tickets leveren, ten behoeve van de internationale pers. Een aantal tickets zal ook als prijs worden gebruikt.

Niet Kelly maar Flanegin (ADN) gekozen tot nieuwe minister

ORANJESTAD — Martinus (Tinchi) Johannes Flanegin (ADN) is gisteren in de Staten tot nieuwe minister gekozen in plaats van partijgenoot Pedro Charro Kelly, die naar de Statenstoel is teruggekeerd. Flanegin krijgt de portefeuilles van Volksgezondheid en Publieke Werken.

De nieuwe minister kreeg elf stemmen (MEP,ADN,PPA) voor en negen stemmen (AVP en OLA) tegen. AVP-lid Watty Vos was niet bij deze vergadering aanwezig.

Bij aanvang van de vergadering keurde een commissie, bestaande uit Ella Tromp-Yarzagaray (MEP), Benny Nisbet (PPA) en Glenda Margaretha (AVP) de geloofsbrieven goed van zeven nieuwe Statenleden, die in plaats komen van Statenleden die ministers worden. De nieuwe leden zijn: Elio Nicolaas (PPA), Anthony Rojer, Olivia Benschop-Erasmus, Mario Werleman, Frido Croes, Luis de Cuba en Judith Tromp-Bregita (MEP).

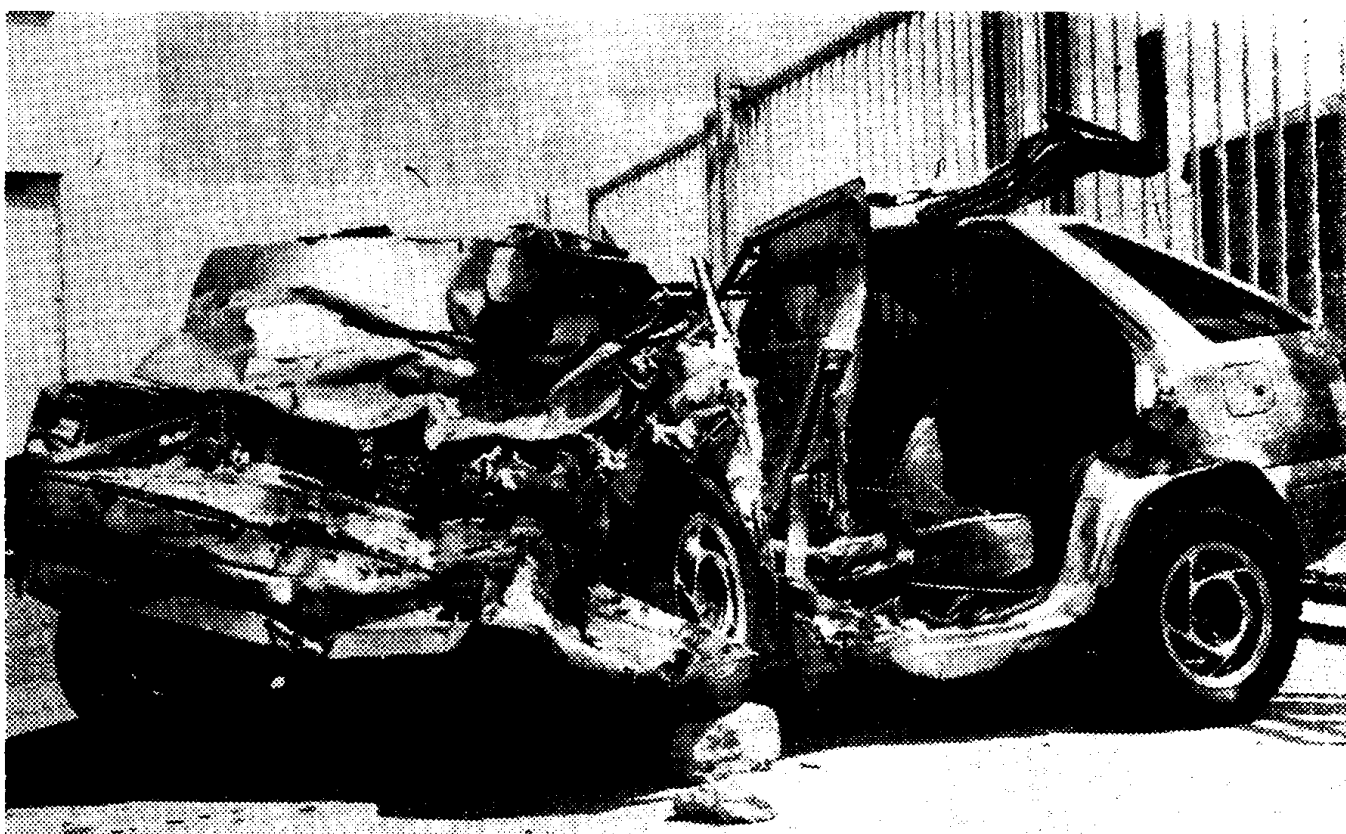
Na de wensen voor veel sterkte aan het adres van de nieuwe leden, besteedde de oppositie de nodige aandacht aan het feit dat een collega van vele jaren, Pedro Blisp (ADN), niet in de Staten terugkeert en de wijze waarop hij door zijn partij 'er buiten' werd gehouden.

"Als je zo een partijgenoot behandelt, hoe zal je Aruba gaan behandelen", merkte Glenbert Croes (OLA) op. Ella Tromp (MEP) zei, dat nu de Staten over drie dames beschikken, die het goede voorbeeld zullen moeten geven van een goede samenwerking in het belang van de vrouw.

BEEDIGING

Ten gouverneurshuize vond gisteravond de beëdiging van het kabinet plaats. Premier Nelson Oduber betreurde en keurde de brief af, die AVP-fractieleider mr. Henny Eman aan de gouverneur zond, waarin hij om een interim-kabinet en mogelijke nieuwe verkiezingen vroeg. Dit omdat Oduber als informateur niet geslaagd was.

Met nadruk verklaarde Oduber dat een formatuur met overleg, intelligentie en politieke tactiek te werk moet gaan. Immers het vormen



■ORANJESTAD — De achttienjarige Omar Jansen werd dinsdagnacht op slag gedood toen zijn auto (zie foto) op de hoofdverkeersweg ter hoogte van Savaneta frontaal in botsing kwam met een tegenligger, waarvan de bestuurder zonder verlichting en vermoedelijk onder invloed van alcohol reed. Omar Jansen is de derde verkeersdode van dit jaar.

Ook politie ingeschakeld bij overlast Entertainment Center

ORANJESTAD — Namens de omwonenden van het Aruba Entertainment Center (AEC) heeft Herman Kuiperi gisteren officieel ook een beroep op de commissaris van politie gedaan om zonder uitstel een einde te maken aan de hinderlijke geluidsoverlast die omwonenden ondervinden bij optredens in het center.

Dat er wetten bestaan en de politie tegen deze geluidsoverlast kan optreden, bewijst Kuiperi met het overleggen van een vergunning door de commissaris, verleend namens de minister van Algemene Zaken. Hierin wordt duidelijk gesteld tot welk uur deze muzikale voorstellingen mogen duren. Desondanks gaat men in het AEC door tot in de ochtenduren.

Kuiperi wijst erop dat mede door het podium van het AEC de overlast aanmerkelijk groter is dan toen de carnavalsuitvoeringen in het Wilhelmina Stadion werden gehouden. Omdat officieel werd aangekondigd dat het AEC zal dienen voor het scheppen van fondsen voor de sport op Aruba, een lofwaardig doel, houdt dit wel in dat niet alleen in carnavalsstijd wordt opgetreden in het AEC maar het gehele

jaar door. Kuiperi heeft op zijn eerste reactie aan de minister van Justitie veel positieve bijval gekregen en verwacht ook dat de commissaris doeltreffende maatregelen zal nemen om een einde te maken aan deze overlast. Desgevraagd verklaarde commissaris Arie Rasmijn vanmorgen dat hij de brief van Kuiperi nog niet had ontvangen. Wel werd een brief over hetzelfde onderwerp van ex-gezaghebber Oscar Henriquez ontvangen, welke reeds in behandeling is.

Rasmijn: "Deze kwestie heeft zeker onze aandacht. Indien men zich niet aan de vergunning houdt, dan zijn wij fout als we daar niet tegen optreden. Ik kan begrijpen dat een dergelijke overlast vooral in de ochtenduren erg hinderlijk kan zijn".



Defilé van geüniformeerde groepen

ORANJESTAD — Traditiegetrouw vindt ook dit jaar op 18 maart een defilé van de geüniformeerde groepen plaats. Het defilé is op Plaza Betico Croes, direct na de plechtigheden ter ere van Vlag en Volkslied. Een beroep wordt gedaan op alle geüniformeerde groepen zoals de welpen, verkeners, scholen, sportorganisaties, politie, school, zang- en dansscholen, om in te schrijven voor het defilé. Men kan dit doen door Maria Werleman op Bureau Voorlichting (BUVO) te bellen op 22100 of 25774.

Defilé van geüniformeerde groepen

■ORANJESTAD — Bij de Centrale Brandweerdienst is Louis Wernet bevorderd tot brandwacht eerste klasse. De benoeming gaat in met terugwerkende kracht tot 1 december 1990. Wernet, die al veertien jaar in dienst is, ontvangt op de foto het landsbesluit, houdende zijn bevordering, uit handen van brandweer-directeur ing. Juan Lopez.

RCA huldigt Fèncchi Jansen

ORANJESTAD — Voetbalvereniging RCA huldigt op vrijdag 5 maart oud-speler en bestuurslid van vele jaren, Higinio 'Fèncchi' Jansen. Hij voetbalde in 1941 op veertienjarige leeftijd bij de Junioren van RCA en ging hierna over naar Arsenal.

In 1946 werd Arsenal opgenomen in RCA en Fèncchi weet met zekere trots te vertellen dat deze combinatie tien jaar achter elkaar kampioen van Aruba werd. Hij speelde vele keren in het buitenland met RCA en de Arubaanse selectie. Na zijn voetbaljaren werd Fèncchi Jansen een zeer actief bestuurslid van RCA. Deze functie bekleedt hij al meer dan een kwart eeuw.

Aanstaande vrijdag wordt Fèncchi Jansen in het RCA-sportcentrum gehuldigd, waarbij hem een plaque wordt overhandigd en hij hierna de aftrap zal verrichten voor de eerste wedstrijd van een voetbaltoernooi dat te zijne ere wordt gehouden. Het programma begint om 19.30 uur.

Musici willen situatie met SAC bespreken

ORANJESTAD — ASOMA, het overkoepelend orgaan van musici op Aruba, wil zo spoedig mogelijk een algemeen ledenvergadering houden om de relatie tussen ASOMA met de Stichting Arubaans Carnaval (SAC) te bespreken.

Het ASOMA-bestuur onder leiding van John Jeand'Or wil haar leden uitgebreid op de hoogte stellen van de gang van zaken. Zij hoopt dan ook van SAC de afrekening te hebben ontvangen van het calypso-, de tumba- en de roadmarchcontesten.

Voorts zal gesproken worden over de mogelijkheid om zelfstandig een festival van calypso- en tumba te organiseren. In kringen van de musici groeien de bezwaren dat zij bij uitvoeringen, samen met de SAC, het leeuwenaandeel leveren maar aanmerkelijk minder ontvangen.

Informatie programma

ORANJESTAD — Te samen met Concorde Casino organiseerde vakbond FTA een informatieprogramma dat vanmiddag zou plaatsvinden in de *trainingroom* van het Concorde Casino. Op het programma stonden toespraken van drs Jose Fernandes Perna en politiewoordvoerder Pedro Krozendijk over de waarde van het gezin.

WINKEL EN WANDELAVOND IN HET HART VAN PUNDA

Donderdagavond 4 maart van 6 - 9 uur

By the Action Stores



De UITVERKOOP heeft zijn hoogtepunt bereikt,
Al onze schoenen zijn nu f 99,90 of lager geprijsd.
De nieuwe kollektie is weer aangevuld.

SUPERSTAR

Trompstraat
NIEUW
legging kort en lang f 15,=
legging paardrijmodel f 25,=
legging print f 25,=
+
Ajourvesten en truien
gehaakte vestjes.



Heerenstraat 10

Een grote kollektie **jeans** van merken zoals Edwin, Donovan, Tripper, Border, Forecast.
Sportieve jackets en shirts en een leuke kollektie **dames truien** van zijde-katoen, **blouses, shorts, leggings en pantalons.**

DiDi

Coordinated Canals Heerenstraat 13

- * T-shirts in veel kleuren en prints
- * linnen-katoenen bermuda's, pantalons, rokjes, blazers
- * katoenen bermuda's, pantalons, rokjes, blazers, jackets
- * de nieuwste Europese mode-kleuren
- * de DiDi gimpies zijn weer in voorraad

DiDi

Coordinated Canals Heerenstraat 13

NIEUW
De veelgevraagde
T-shirts in vele kleuren
zijn binnen.
2 voor f 25,=

STREETLIFE

is verhuisd naar Basic Image Trompstraat z/n

De nieuwe **CANDÉ** jeans zijn binnen



Trompstraat

Een totale kollektie sportief-elegante dameskleding, die compleet combineerbaar is in de nieuwste 1993 lente kleuren.
Viscose blouses, effen en gedessineerd, bermuda's, pantalons, rokken, blazers, en de populaire lange en korte gillets, de grote mode in Holland.



Heerenstraat 12

Al onze
UITVERKOOP schoenen
f. 99,90
of lager.



Trompstraat

The total accessories Store

- * Earrings
- * Belts
- * Tassen
- * Horloges
- * Stropdassen

Eindelijk is de Bagsac kollektie 1993 binnen.
Rugzakken, schoudertassen, heuptasjes, buidel tasjes etc.

Kom gezellig winkelen en doe uw voordeel, er is gezellige muziek op de terrasjes van Pitstop en Hard Rock en ook bij Downtown Restaurant.

Onze winkels hebben speciaal voor u
KOOPAVOND 11, 18, 25 maart, 1, 8, 15 en 22 april

BONN — De Duitse atlete Katrin Krabbe mag weer hoop koesteren voor deelname aan internationale wedstrijden. Voor het einde van deze maand veert de wereldkampioene op de 100 en 200 meter of zij haar strijd tegen een dreigende schorsing van vier jaar wegens het gebruik van verboden middelen wint.

Jan Kern, de secretaris van de Duitse Atletiek Bond (DLV), verklaarde dinsdag dat de Commissie van Beroep van de bond een mogelijke hoorzitting schrapt. In plaats daarvan wordt dan een snel besluit genomen, nadat drie nieuwe rapporten

van deskundigen binnen zijn betreffende het omstreden product Clenbuterol.

De Commissie van Beroep is van mening dat een hoorzitting niet noodzakelijk is, omdat het vrijwel uitsluitend gaat om juridische aspecten. De commissie neemt een besluit zodra de drie rapporten binnen zijn en dit kan binnen enkele dagen het geval zijn. "Ik hoop dat de zaak in ieder geval voor het eind van de maand is afgehandeld", sprak Kern als zijn verwachting uit.

Krabbe en haar clubgenoten Grit Breuer en Manuela Derr werden in september geschorst nadat zij

na een controle hadden toegegeven Clenbuterol te hebben gebruikt. Wetenschappers zijn het er niet over eens of het gaat om anabole steroïden dan wel een stimulerend middel, waarvan sommige als geneesmiddel zijn toegestaan.

Afgelopen jaar werden Krabbe, Breuer en Silke Moller door een speciale commissie van de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) vrijgesproken inzake manipuleren met urine-monsters tijdens een controle in januari in een trainingskamp in het Zuidafrikaanse Stellenbosch.

Grote scores in toernooi Softbalclub Gasora Giants

WILLEMSTAD — Desoftbalclubs van Gasora Giants, Bow di Palu, Fleta Boys en Chez Suzenne hebben in het afgelopen weekeinde met grote scores gewonnen van de tegenstanders. Dit gebeurde in het softbaltoernooi van de Gasora Giants, dat op de softbalvelden van Suvek wordt gehouden.

Op zaterdag en zondag werden maar liefst acht soft-

balpartijen afgewerkt op de velden van het sportcomplex gevestigd in de wijk Van Engelen. Het was een goed bezocht toernooiweekeinde.

De reuzen van Gasora wonnen in de eerste wedstrijd met de ruime score van 12-2 van het softbalteam Bringa Mosa. In de tweede ontmoeting op zaterdag werden zeventien punten gemaakt. Uiteindelijk wonnen de softballers van Lucas Bols de wedstrijd van Cobras: 11-6. Terremoto behaalde een krappe winst op Aguilas 7-5,

terwijl in de vierde en laatste confrontatie op zaterdag Bow di Palu met 12-2 van Baranca won.

Op zondag resulteerde de eerste wedstrijd in een spannende ontmoeting tussen Swift en Nos Ambiente. De Swift-softballers scoorden zes punten om met de score van 6-3 te kunnen winnen van Nos Ambiente. De enige shut-out werd door de Fleta Boys geregistreerd. Het slachtoffer Huizerstars werd met 8-0 teruggewezen. Chez

Suzenne versloeg het team van Caterpillar met de score van 12-2, terwijl Kima Liga zijn meerdere moest erkennen in Sigi Gosa: 6-10.

De toernooi-wedstrijden worden zaterdag met de wedstrijden Gasora Giants tegen Lucas Bols om 10 uur; om 12 uur spelen de Fleta Boys tegen Swift; Sigi Gosa ontmoet Chez Suzenne rond 14 uur en om 16 uur komt Bow di Palu uit tegen Terremoto. Op zondag worden de halve finales en de finales afge-

COOPERATIEVE CREDIT VERENIGING AVIACION
F.D. Rooseveltweg # 505 - Tel.: 338888 - ext. 211 - 688588

KOMUNIKADO

Kòrsou, 1 maart 1993.

C.C.V.A.: 01/03/93/01/GJM.

Na: Miembronan di "Coöperatieve Credit Vereniging Aviacion"

Apresiable miembro.

Direktiva di "Coöperatieve Credit Vereniging Aviacion" tin e plaser di invita bo na su

REUNION GENERAL STATUTARIO

pa e aña 1993.

E reunion lo tuma lugá dia **17 di mart 1993** na I.T.C. pa **19:30**.

E agenda pa e reunion aki lo ta:

- 1) Apertura.
- 2) Minutas di reunion general 1 di yüli 1992.
- 3) Relato di sekretario.
- 4) Balans i kuenta di ganashi i pérdida.
- 5) Relato di tesorero, e.o. **kambio di politika di fianza.**
- 6) Relato di komishon di Crédito.
- 7) Relato di komishon di Supervishon.
- 8) Relato di komishon pa Formashon.
- 9) **Proposishon** invershon/ekstenshon di nos edifisio.
- 10) Elekshon di miembro nobo pa Direktiva.
- 11) Elekshon di miembro nobo pa komishon di Crédito.
- 12) Elekshon di miembro nobo pa komishon pa Supervishon.
- 13) Instalashon.
- 14) Turno liber.
- 15) Klousura.

Note: 1) Segun art. 43. E presidente ta na turno pa baha i e no ta realigibel.
2) Segun art. 40. Si **no tin e kantidat di miembro** pa tuma desishon e reunion lo keda suspende.
E próximo fecha e ora ei ta dia **31 di mart** na mesun lugá.

E dokumentunan pa reunion general lo ta disponibel na ofisina dos dia promé ku reunion!

Pa orden di direktiva,

C. Martina
Presidente

F. Kirindongo
Sekretario.

Pa miho preis, kalidat superior i servisio optimal.....

BOUWMATERIALEN JONGBLOED

PALU 1,25 pa pia

BETONMAT

GROOVE PINE 2 duim i 4 duim

MULTIPLEX 18 mm **60,=** tambe di 12 mm

HARDWARE BON SURTI !

surtido grandi
bunita diseño

MOSAIKO for di **20,=** pa m2

Kaya Terpsichore 11 - Telefon 379276 / 378309

PORTA pa paden di kas **55,=**

PORTA for di pa pafó di kas **140,=**

BETONPLEX

TRIPLEX 6 i 4 mm

PLACHI PA DAK (trapesio) **14,50** pa meter

KOZEIN BASRALOCUS **80,=**

Nos tin PALU WORMANISA tambe!

AGENDA
SPORT

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
Zwembad:
open van 09.00-12.00-14.00-17.00 uur;
dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Sloebweg z/n, Rlf)
open voor publiek-zwemmen (toegang kin-
deren t/m 14 jaar één gulden en volwas-
senen twee gulden): vrijdag van 20.00-
22.30 uur; zaterdag van 14.00-17.00 uur
en zondag van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARRIO JANWE
Dammen:
elke donderdag van 15.00-18.00 uur
dames en -training voor de jeugd vanaf
acht tot achttien jaar.
Schaakvereniging Janwe:
elke zaterdag van 09.00-12.00 uur
schaakles en -training voor de jeugd vanaf
zeven tot 23 jaar.

DAMACOR BOWLING CLUB
(Chusubweg)
openingsuren: maandag t/m donderdag
van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag
van 18.00 uur tot na 02.00 uur; zondag
vanaf 13.00 uur.

RUST & BURGH
(Schaakvereniging Curaçao)
iedere maandagavond om 20.00 uur ge-
heleld tot schaken.

Becker en Stich
tekenen vrede

HAMBURG — De
Duitse tennissers Boris
Becker en Michael Stich
hebben hun ruzie over
het Davis Cup-team bijge-
legd. Volgens de Duitse
tennisbond is met beiden
een verhelderend
gesprek geweest en
zullen de vedetten in de
toekomst weer samen
voor de nationale ploeg
uitkomen.

De rel ontstond toen
Becker zich afmeldde voor de
wedstrijd tegen de Russen in
Moskou, later deze maand.
Hij zei zich volledig te willen
concentreren op de her-
overing van de eerste plaats
op de wereldranglijst.

Stich dreigde daarop zich
terug te trekken, op het
moment dat Becker zijn ren-
tree zou maken in de ploeg.
Ondanks de vrede tussen
tussen de spelers die vorig
jaar als dubbel Olympisch
goud pakte, blijft Becker bij
zijn beslissing de wedstrijd
tegen de Russen aan zich te
laten voorbijgaan.

Stephanie Rottier op weg
naar top vijftig-plaats

DEN HAAG — Ste-
phanie Rottier is op weg
naar de top vijftig in het
vrouwen tennis. De 19-
jarige speelster uit St. Jans-
steen in Zeeuws Vlaan-
deren steeg elf plaatsen
op de wereldranglijst.
Door haar plaats in de
halve finales in het toer-
nooi van Indian Wells
klimt ze van de 76e naar
de 65e plaats op de com-
puterlijst.

Rottier is achter Brenda
Schultz (31e) de tweede Neder-
landse speelster op de wereld-
ranglijst. Miriam Oremans,
die in Indian Wells in de
kwartfinales werd uitgescha-
keld door Rottier, sprong van
89 naar 75. De speelster uit
Breda heeft Manon Bolle-
graf in het vizier. De Erme-
loer staat nummer 72.

Kristie Boogert, die in Lijn-
stad voor de dag kwam, steeg
naar de 123e plaats. Elf plaas-
ten lager dan Nicole Mun-
stman, die 112e staat.

VROUWEN

1. Sabes (Joe), 2. Graf (Dui),
3. Navratilova (Vst), 4. San-
chez-Vicario (Spa), 5. Saba-
tini (Ang), 6. Capriati (Vst),
7. Mary-joe Fernandez (Vst),
8. Martinez (Spa), 9. Novot-
na (Tsj), 10. Maleeva-Frag-
niet (Rus),
11. Huber (Dui), 12. Tau-
sien (Tsa), 13. Pietrangeli (Ita),
14. Ooster (Zaf), 15. Sukova
(Tsj), 16. Katerina Maleeva
(Bul), 17. Magdalena Mal-
corral (Vst), 18. Garrison (Vst),
19. Bollegraf (Fra), 20. McNeil
(Vst),
21. Netherlandse, 22. Bol-
legraf, 23. Oremans

MANNEN

1. Courier (Vst) 3572 pnt., 2.
Sapras (Vst) 3241, 3.
Edberg (Zwa) 3021, 4.
Becker (Dui) 2701, 5. Chang
(Vst) 2326, 6. Korda (Tsj)
2303, 7. Ivanovic (Vst) 2168,
8. Agassi (Vst) 2108, 9.
Lendl (Vst) 1982, 10. Stich
(Dui) 1802,
11. Krajicek (Ned) 1802,

Tennistoernooi in Californië
Edberg verliest van
onbekende Reneberg

INDIAN WELLS/
DELRAY BEACH —
Stefan Edberg heeft de
problemen met zijn rug
nog niet overwonnen. In
zijn eerste wedstrijd in
drie weken verloor hij in
Indian Wells in drie sets
van Richey Reneberg met
3-6, 6-4 en 4-6. De Zweed
was in Californië als
derde geplaatst. Hij kreeg
tijdens de Australian
Open in Melbourne last
van zijn rug.

Edberg liet eerder de toer-
nooi in Milaan en Stutt-
gart schieten, nam rust en
arriverde tien dagen
geleden in het warme Scotts-
dale, Arizona. Daar trainde
hij en speelde hij met Rene-
berg als partner in het dub-
belspel. Het gevechtsspel
haalde de kwartfinales.

In Indian Wells maakte
Edberg zijn rentree. Hij ver-
onderstelde hersteld te zijn
van zijn fysieke klachten,
maar in de partij bleek dat
niet het geval. In de derde
set gaf hij de voorsprong van
4-2 uit handen. De Ameri-
kaan Reneberg, 60ste op de
wereldranglijst en op een
wild-card had 3,06 miljoen
gulden toernooi binnenge-
stapt, rende in de slotfase
over de Zweed heen.

"Zijn opslag had niets
extra's en zijn volley's waren
minder scherp dan gewoon-
lijk. Dit was niet de echte
Edberg. Hij werd gehinderd
in zijn bewegingen", reali-
seerde Reneberg zich.
Edberg wilde van geen
excuses weten. "Ik verloor de
timing op mijn opslag. Hij
sloeg een paar goede returns
en ik overspeelde mijn hand.
Dat was voldoende voor de
omkekeer."

In Delray Beach, Florida
liep Steffi Graf in 47
minuten (6-2 en 6-1) over
Yayuk Basuki. Voor de
Duitse was het haar eerste
toernooi na de Australian
Open, verlies in finale tegen
Seles, en de Pan Pacific in
Tokyo, verlies in halve finale

tegen Navratilova. Een ver-
rekte maagspier hield haar
uit het toernooi van Indian
Wells.

Stephanie Rottier haalde
de tweede ronde door de zege
op Rachel McQuillan: 2-6,
6-4 en 6-3. De 21-jarige speel-
ster uit Newcastle, New
South Wales (Australië) won
de eerste set simpel. Rottier
had wat problemen met de
overstap van Californië naar
Florida. In de tweede en
derde set controleerde de snel
gestegen Zeeuwse het duel.
In beide sets was een break
tegen McQuillan, nummer
38 op de computerlijst, vol-
doende voor de zege.

Feyenoord verliest in de Kuip
met 0-1 van Spartak Moskou

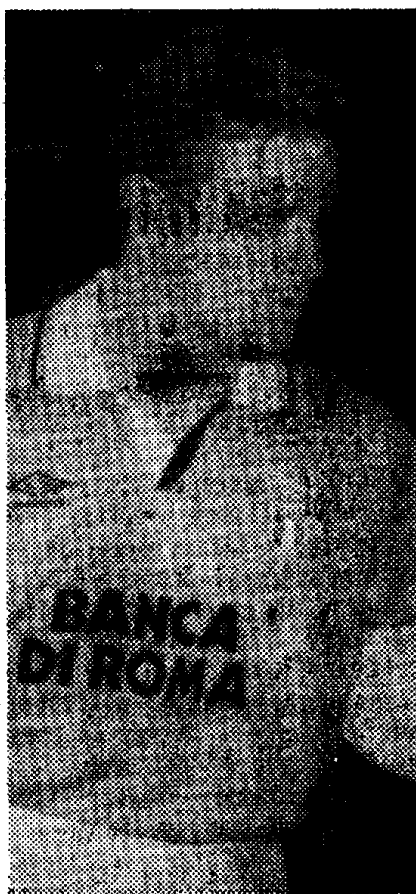
ROTTERDAM — De eerste tegenstander van
formaat in het Europese voetbalseizoen lijkt teveel
kwaliteit te hebben voor Feyenoord. Na moeilijke
beurten tegen de kleine clubs Hapoel Petach Tikva en
FC Luzern, verloor Feyenoord het eerste duel in de
kwartfinales met 0-1 van Spartak Moskou in de Kuip.
Evenaring van de prestatie vorig jaar, toen de Rotter-
dammers het eveneens in het toernooi van de beker-
winnaars in de halve finales aflegden tegen Monaco,
is gezien de wedstrijd van dinsdag onwaarschijnlijk.

In tegenstelling tot Feye-
noord beschikt Spartak over
een prachtig potentieel aan
talent. Als trainer Roma-
ntsev weer eens een topper
aan een rijk voetbaltal ver-
liest, een Sjalmov, Koelkov
of Mostovoj, dan stelt hij
gewoon een ander op. Hij
gunt zijn vedetten het beste
in het westen, wetende dat
ze willen verdwijnen uit de
economische malaise van Mos-
kou en omstreken.

In Rotterdam-Zuid was
Bestjastnik, achttien jaar
jong, een van de uitblinkers.
De ander was Pjatitski, die
de score tien minuten voor
rust opende. Feyenoord
rekende op buitenspel na een
pass van Lediakov, Karpin
gaf de voorzet. Hij en de
doelpuntenmaker lieten De
Goey te lang in het onge-
wisse wie de afronding zou
verzorgen, zodat hij kans-
loos was.

Het was niet te zien dat
Spartak al drie maanden gele-
den kampioen werd van Rus-
land en dat de winter in
Moskou de ploeg naar het
buitenland had gedreven. De
Russen verloren in verschil-
lende zaaltoernooien kans-
loos van de Duitse topclubs.

Feyenoord, met Kiprich in
de basis voor de niet spee-
rechtigde Van Loen en ook
met de licht geblesseerden
De Wolf en Metgod, had voor
rust weinig in te brengen.
Voluit op de aanval durfde
de thuisclub niet, vanwege



...PAUL GASCOIGNE...

Paul Gascoigne uit veld gestuurd
AC Milan vergroot voorsprong
op Inter Milan tot tien punten

ROME — De achter-
stand van Inter Milan op
stadgenoot AC Milan is in
de dubbele cijfers
gekomen. Het verschil
tussen de twee rivalen
bedraagt na de 21ste speel-
ronde tien punten. De
nieuwe club van Berg-
kamp en Jonk bleef bij
het laag geklasseerde Flo-
rentina steken op 2-2. AC
Milan rekende op eigen
veld voor 80.000 toeschou-
wers simpel af met de
oud-kampioen Samp-
doria: 4-0.

Gullit speelde niet, want

de leiding gaf hem rust voor
de Europese wedstrijd van
woensdag (vandaag) tegen
FC Porto. Rijkard maakte
zijn rentree na een enkel-
blessure, die hem aan de
kant hield bij het duel
tussen Nederland en Tur-
kije. Met een flinke voetblessure viel Rijkard na de rust
uit.

Het "Amsterdamse" duel
tussen Van 't Schip (Genoa)
en Winter (Lazio Roma) ein-
digde in een overwinning
voor laatstgenoemde: 2-3.
Bryan Roy verloor met
Foggia van Udinese: 2-3. De
ex-Ajacië werd in de tweede
helft vervangen. De Neder-
landse spelers in de Serie A
kwamen zondag niet tot
scoren. De negen wedstrijden
leverden 23 treffers op.

De ongeslagen record-
reeks van AC Milan, dat nu
56 competitie-wedstrijden
zonder nederlaag telt, kwam
in het duel met Sampdoria
geen moment in gevaar. De
doelpunten waren over beide
helften verdeeld. Papin, de
laatste wedstrijd goed in
vorm, scoorde zowel voor als
na de rust. De Franse ster-
speler bracht zijn seizoentoel-
taaf op elf. Massaro opende
de score met een afstand-
schot via de rug van Lentini,
die zelf na de pauze ook doel
trof.

Inter Milan had het punt-
verlies bij Fiorentina aan
zichzelf te wijten. In de
laatste minuut voorkwam Car-
nasciali voor de thuisploeg
een nederlaag. Sosa scoorde
twee keer voor Inter.
Juventus leed een smadelij-
ke nederlaag bij AS Roma:
2-1. Giannini en Hassler
werkten na de rust het doel-
punt van Baggio weg.

GASCOIGNE
Lazio Roma won in een tur-
bulent duel met AS Roma
Genoa, maar verloor Paul
Gascoigne. De Engelse inter-
national werd na een grove
overtredding in de zeventigste
minuut van het veld

gestuurd. De stand was op
dat moment 2-2, na een voor-
sprong van 2-0 voor Genoa,
met Van 't Schip in het basis-
team.

Riedle stelde vijf minuten
voor tijd met zijn tweede
doelpunt de zege veilig voor
Lazio. Het duel moest
daarna enkele minuten
worden gestaakt. Ontevreden
fans van het in degradatie-
nood verkerende Genoa
bestormden het veld. Lazio
verkleinde met de negende
competitiezege de achter-
stand op Inter Milan tot twee
punten. Uit een strafschop
maakte Signori zijn negen-
tiende competitietreffer. De
Lazio-aanvaller is met dat
aantal topscorer van de Serie
A.

Sergio Cragnotti, de voor-
zitter van Lazio, had in het
weekende weinig reden tot
juichen. De industrieel is in
staat van beschuldiging ge-
steld inzake een corruptie-
zaak. De Italiaanse justitie
is met een omvangrijk onder-
zoek bezig in de zogenaamde
"schone handen" actie.

Haagse fans
schrijven
boze brief

DEN HAAG — Het
bestuur van ADO Den
Haag heeft een boze
brief ontvangen van de
eigen supportersverenig-
ing. De achterban
meent na de tegenval-
lende resultaten van de
eerste divisieclub wijzi-
gingen in het beleid te
kunnen eisen.

De supporters willen
gratis toegang bij thuis-
wedstrijden en meer
kaarten voor uitwed-
strijden. Maar ook een
forse verhoging van de
winstpremie voor de
gehele selectie en een
extra premie voor elk
gemaakt doelpunt.

Het bestuur van ADO, dat
de Haagse club financieel
steunt, zou hiervoor
moeten garant
staan. Bovendien wil de
Stichting Supportersverenig-
ing FC Den Haag de
oude naam van de club in
ere hersteld zien. Met de
huidige titel kan de ama-
teurtak ADO besmet raken,
schrijven de bestuurleden
van Ravens, Tichem en
Van Blitterswijk. Ook maat-
regelen voor een betere
sfeer in het Zuiderpark-
stadion zijn dringend
nodig, meldt het drietal.

SDK-directeur tevreden
Mendes lijkt plannen
stadions te bevriezen

WILLEMSTAD — De
overdracht van diverse
sportaccommodaties op
het eiland aan de ver-
schillende sportbonden
gaat waarschijnlijk niet
door. Gedeputeerde
Mendes de Gouveia, die
onder andere Sport in zijn
portefeuille heeft, was
maandagavond namelijk
uiterst terughoudend in
zijn commentaren over
deze kwestie. Vorige week
nog maakte de gedeputee-
teerde zijn overdrachts-
plannen kenbaar.

In het radio-sportpro-
gramma Bentana Deportivo
van Radio Hoyer 1 op
maandag, leek Mendes de
Gouveia van gedachten te
zijn veranderd. Hij wilde,
aldus eigen zeggens, slechts
het een en ander besprek-
baar maken. Hij meende in
het gehouden interview dat
de sportbestuurders wakker
moesten worden geschud en
dat dit hem aardig is gelukt,
want er wordt nu van
gedachten gewisseld in de
sportwereld op Curaçao.

Dan liggen de zaken
natuurlijk anders, want eerst
leek het alsof de gedeputee-
teerde en het bestuurscol-
lege een besluit danover
hadden genomen, ver-
klaarde Mendes de Gouveia
vrijdag. Hij is directeur van
Sentro Deportivo Korsou, het
sportcomplex in Blevengat
en heeft bovendien zitting in
het bestuur van Stichting
Sportterrein Blevengat. Het
complex in Blevengat, voor
75 procent gefinancierd door
Nederland, valt onder de Stichting
Sportterrein Blevengat.

Deze stichting beheert
naast het SDK-complex, op
het moment ook de sportac-
commodaties van de Stichting
Exploitatie Sportter-
reinen (SES), die voortgezet

wordt door Juan Isa. Deze
laatste stichting op haar
beurt is de eigenaar van
onder andere het Rif-stadion
en de stadions te Suffisant
en Mundo Nobo. Het is
echter de Stichting Sportter-
rein Blevengat die het Rif,
Suffisant en het Mundo
Nobo-stadion in opdracht van
de SES beheert.

Isonia meende verder dat
de gedeputeerde of het
Bestuurscollege niet zo maar
over kunnen gaan tot het
afstaan van de bestaande
sportaccommodaties, omdat
niet de overheid maar de
stichtingen de stadions
beheeren. "Het een en ander
moet onder andere in overleg
gebeuren met het voorbeeld
van de Stichting Exploitatie Sport-
terreinen die over een beheers-
overeenkomst beschikt voor
die stadions."

De SDK-directeur vindt
dat wat Mendes de Gouveia
oorspronkelijk wilde een te
drastische stap betrof: "O.K.,
de overheid heeft weliswaar
een dikke vinger in de pap,
want maar liefst zeven van
de negen stichtingsbestuur-
ders zijn voorgedragen door
de overheid. Maar het sport-
complex in Blevengat over-
dragen aan de sportbonden
gaat te ver. Ik denk dat dat
Mendes van gedachten lijkt
te zijn veranderd."

Isonia is in principe tegen
welke overdracht dan ook
aan de sportbonden. Hij
meent dat bij het wijzigen
van sportbondbesturen men
eventueel problemen kan ver-
wachten. De continuïteit van
het bestuur en beleid komen
in gevaar, volgens de direc-
teur. Bovendien is een sport-
bond een unie van sportclubs
en de belangen bij het
besturen en beheeren van een
accommodatie worden
divers. De mensen die
bestuursfuncties moeten
aanpakken voor die sport-
bonden, hebben ook hun

werk. Hierdoor bestaat de
kans dat ze pro deo moeten
gaan werken en hun beheer-
staken op de tweede plaats
komen te staan."

Alle Serie A-clubs hebben
schulden van miljoenen

ROME — Het econo-
misch tijdschrift 'Il Sole-
24 Ore' heeft de Italiaanse
voetbalwereld doorge-
vocht. De conclusies zijn
sombere en hebben vrijwel
overal heftige reacties los-
gemaakt. Het blad bere-
kende dat de 18 clubs in
de Serie A aan het einde
van het seizoen 1991/92
een totale schuld hadden
van 425 miljoen gulden.

Koploper was AC Milan
met 73 miljoen gulden
schuld. Eigenaar Berlusconi
vocht de beschuldiging
direct aan. Op een persconfe-
rentie liet hij manager Gal-
lini verklaren dat zijn club
"geen lire" in het rood stond.
Zelfs de Italiaanse bond voe-
de zich genoodzaakt in het
verweer te komen.

Het verweert 'Il Sole-24 Ore'
een eenzijdige belichting. Het
had in de berekeningen niet
de vermogenswaarden van de
spelers, de bankrekening en de
nog niet geboekte inkomsten
uit de verkoop van seizoen-
kaarten 92/93 meegenomen.
De bond kon evenwel niet
tegenspreken dat in het sei-
zoen 1991/92 slechts drie van
de 18 clubs winst hadden
geboekt. Dat waren Atalanta
(400.000 gulden), Parma
(600.000 gulden) en Euro-
pees bekerfinalist Sampdoria
(2,5 miljoen gulden).

Fiorentina leed het
grootste verlies, ruim 22 mil-
joen gulden, gevolgd door
Verona, Napoli, AC Milan en
Lazio Roma. In totaal liep

het deficit van de vijftien
clubs schrikbarend op, tot
circa 80 miljoen gulden. Twa-
alf maanden daarvoor
bedroeg de volledige schuld
van de Serie A nog geen vijf
miljoen gulden.

AC Milan was de club met
de hoogste salarissen. De
selectie van twintig spelers
verdiende gezamenlijk bruto
62 miljoen gulden. Daarmee
betaalde Berlusconi zijn spe-
lers gemiddeld bijna twee
maal zo veel als stadgenoot
Internazionale.

AC Milan maakte volgens
'Il Sole-24 Ore' in het seizoen
91/92 een verlies van 9,5
miljoen gulden. Voor het Ber-
lusconi-imperium met zijn 13
miljoen gulden omzet en
gemiddelde jaarlijkse netto-
winst van 70 miljoen gulden
een klein, aanvaardbaar
balansresultaat. Het seizoen
daarvoor had de club echter
nog 3,7 miljoen gulden winst
gemaakt.

VOETBAL / DEN BOSCH

Het bestuur van eredi-
vitechub Den Bosch probeert
meer toeschouwers naar het
stadion te lokken. Suppor-
ters die voor het duel tegen
PSV op 28 februari een
kaartje kopen, kunnen voor
de daaropvolgende thuiswed-
strijd tegen Roda JC (13
maart) een toegangsbewijs
voor de helft van de prijs
aanschaffen.



■ WILLEMSTAD — De directie van Saloon & Steakhouse Rodeo Ranch heeft maandag de officiële opening verricht van het nieuwe terras. De bezoekers van het

restaurant bij het Seaquarium, dat een goede naam heeft in het horeca op het eiland, kunnen naast het eten van cheffok Vos (uiterst links op de foto), nu ook van het

moete uitzicht genieten vanaf het terras. Op de foto vlnr: Vos, Juni Gibbs van Rodeo Ranch, Dutch Schriers (Seaquarium), Arjan Gibbs en Michael Dijkhuizen (beiden ook van Rodeo Ranch).

Harold Munnike (Rijksuniversiteit Leiden):

‘Aan Antillen niet alleen negatieve, maar ook positieve prikkels geven’

WILLEMSTAD/DEN HAAG — De tijd is rijp voor Nederland om een andere financiële relatie met de Nederlandse Antillen aan te gaan. De financiële verhoudingen met de Antilliaanse eilanden moeten meer uitgaan van het principe van “positieve en negatieve prikkels”. Dat zegt Harold Munnike, docent recht en bestuur van het Caribisch gebied aan de Rijksuniversiteit Leiden.

Munnike houdt er een andere mening op na dan een meerderheid van de Tweede Kamer, die het bestuurlijk en financieel toezicht op de Antillen wil verscherpen. Ook minister Hirsch Ballin neigt naar die opvatting, al bestreed hij vorige week angstvallig dat hij de Antillen onder curatele wil stellen. Enkele dagen voor het begin van de Toekomstconferentie op 8 en 9 maart op Curaçao, waar de toekomstige structuur van het koninkrijk alle aandacht krijgt, zei hij dat er geen sprake van is dat de Antillen “geknield” zullen worden.

Toch hangt de vijf eilanden in de nabije toekomst een soort artikel-12-status boven het hoofd, als zij niet in slagen in bestuurlijk en financieel opzicht orde op zaken te stellen. De enorme schuld van de Nederlandse Antillen, zo’n 2,5 miljard gulden en een begrotingstekort van 220 miljoen gulden, baart de minister en de Kamer grote zorgen.

Hoewel de eilanden financiële autonomie hebben, als ze failliet dreigen te gaan, zullen ze toch een beroep op Nederland doen. En financiële bijstand verlenen, maar geen zeggenschap en controle kunnen uitoefenen, dat zijn de Nederlandse politiek niet. PvdA-kamerlid Willem Vermeend verwierp dat vorig jaar in een interview met het Parool als volgt: “Als de Antillen potverteren, kunnen ze niet verlangen dat wij blijven bijspringen.”

VERHOUDINGSWET
Vermeend pleitte er in november in de Tweede Kamer voor een systeem als de Nederlandse financiële verhoudingswet van toepassing op de Antillen te verklaren. Nederlandse gemeenten die hun tekorten te ver laten oplopen, komen in aanmerking voor een artikel-12-status, waarbij ze voor elke uitgave toestemming moeten vragen aan Den Haag.

Munnike heeft geen bezwaar tegen een dergelijk direct Nederlands toezicht, maar dat is niet genoeg, zegt hij. Naast de “negatieve prikkel” - eilandbesturen die in financieel opzicht geen schoon schip maken, krijgen “pottetijkers” - zouden zinnige eilandbesturen “positieve prikkels” moeten ontvangen. Munnike: “Je zou bijvoorbeeld in goed overleg met de eilanden kunnen vaststellen wat de bestuurlijke noden zijn. In een open dialoog, geen stok achter de deur. Als je het daar samen over eens bent, kun je bijvoorbeeld als Nederlandse overheid een algemene uitkering voor nutsvoorzieningen of zogeheten doeluitkeringen verstrekken, zoals Nederlandse gemeenten die ook krijgen. Gelden voor terreinen als onderwijs, gezondheidszorg, politie en justitie. Als je samen hebt afge-

sproken hoeveel daar voor nodig is, moet je als Nederlandse overheid niet over de schouder meekijken. Maar komen de eilanden hun afspraken niet na, dan kun je denken aan een vorm van toezicht.”

In de verhoudingen tussen Nederland en de Nederlandse Antillen wordt volgens Munnike te veel het accent gelegd op het uitvoeren van (ontwikkelings)projecten en te weinig op de vorm van financiering. “We hadden te veel het idee dat de eilanden ontwikkeld moesten worden. Bij ontwikkeling horen projecten. In al die projecten, met de nadruk op infrastructurele werken, zijn miljoenen aan ontwikkelingsgeld gestopt. Achteraf kwam je vaak tot de conclusie dat ze veel verlies opleverden en dat het geld naar moeilijke traceerbare bankrekeningen verdwenen was.”

“Als je mensen een worst voorhoudt, dan moeten ze heel sterk in hun schoenen staan om te zeggen: ‘Nee, ik wil zo’n project niet, want ik voorzie exploitatietekorten in de toekomst.’” Het Nederlandse parlement is daarover ook te weinig kritisch geweest. Op Aruba bijvoorbeeld liepen mensen rond die snelle winsten vergaarden nadat ze met Nederlandse ontwikkelingsgeldten projecten hadden opgezet maar van het idee dat daarvan een stukje welvaart naar bevolking zou sijpelen, kwam niets terecht.”

Het introduceren van zogeheten positieve prikkels staat in zijn visie gelijk aan het idee van samenwerking tussen de Antilliaanse eilanden. De eilandbesturen moeten er volgens hem van overtuigd worden dat samenwerking in de toekomst, als de Antilliaanse federatiemogelijkheid uit elkaar valt, in hun eigenbelang is. Munnike: “In bestuurlijk Nederland zie je een discussie over de vormgeving van lagere openbare lichamen. Er is een woud aan - onoverzichtelijke - gemeenschappelijke regelingen. Op de Antillen bestaat grote twijfel over de onderlinge samenwerking. De vraag moet zijn: Hoe krijgen we dat woud van - dit maal overzichtelijke - samenwerkingen op de Antillen? Als we dat antwoord hebben, plakken we er wel een naam op.”

Evenals Munnike vindt de socioloog prof. H. Hoetink, voormalig hoogleraar Caribische studies in Puerto Rico en gewezen lid van diverse regeringscommissies inzake Antilliaanse zaken, dat Nederland in het verleden teveel heeft geprobeerd de samenwerking tussen diverse eilanden dwingend op te leggen. “Dat hebben de eilanden bezwaarlijk gevonden. Ik denk dat je ontwikkelingshulp, gelden voor onderwijs en gezondheidszorg, zo kan sturen dat

je twee of meer eilanden ‘vrijwillig verplicht’ samen te werken, vanuit welbegrepen eigenbelang. Dat moet je alleen niet juridisch vastleggen, er geen staatsrechtelijke verplichtingen aan verbinden. Het is dan ook geen ramp als de federatie van de Antilliaanse eilanden zou ophouden te bestaan. Als je de landsregering elimineert, zijn de vormen van samenwerking ook gelijkwaardiger. Je zou fondsen voor samenwerking tussen de eilanden kunnen creëren, waaruit bijvoorbeeld het onderwijs op de eilanden bekostigd kan worden.”

Een federatie van de vijf Antillen is volgens Hoetink niet meer te handhaven. “Mischien is dat wel wenselijk, maar het is niet realistisch. Hoogstens kunnen we nog hopen op een dunne federatie. Met een gouverneur en een Hof van Justitie voor de vijf eilanden, met een gezamenlijke onderwijs- en gezondheidsinspectie en misschien een politiemacht.”

Volgens Hoetink is er sprake van een Nederlandse herkolonisatie van de Antillen. “Dat is een onprettig woord, maar we zitten nu eenmaal in een fase dat Nederland weer greep probeert te krijgen op het besturen van de Antilliaanse eilanden. Natuurlijk kun je ook zeggen dat Hirsch Ballin het koninkrijk serieus neemt en dat daarbij een goed en deugdelijk bestuursapparaat hoort. Maar dat neemt niet weg dat anderen die dachten dat ze op weg waren naar de onafhankelijkheid, die grotere Nederlandse bemoeienis uitleggen als herkolonisatie.”

“Het gevolg van die grotere bemoeienis is ook dat Europese Nederlanders de eilanden gaan zien als onderdeel van Nederland. Nederlanders gaan er zich vestigen. De KLM en PTT slaan hun vleugels uit, hotelondernemers als Van der Valk zijn er actief. Projectontwikkelaars, en niet altijd de meest fijnzinnige, ontplooiën er activiteiten. Renteniërs trekken naar de Antillen. Dat zijn op zich geen kwalijke zaken, maar het totale effect ervan op een kleine eilandbevolking kan contra-productief zijn. Er kunnen op den duur gevoelens van onbehaaglijkheid en frustratie ontstaan.

INGEZONDEN

In memoriam Shon Chi

MET DROEFHEID en een diep gevoel van verlies werden wij in kennis gesteld van het overlijden van Shon Chi. Als dochter en kleindochter van vooraanstaande musici (haar grootvader “Shon Janchi” Boskaljon, de bekende komponist van vele walsen en danza's en haar vader, “Shon Dodo” Boskaljon, vooral bekend als oprichter en dirigent van het Curaçaosch Philharmonisch orkest, waarin Shon Chi trouwens als jongedame ook viool heeft gespeeld) werd ze met muziek groot gebracht en waren andere vormen van kunst nooit ver uit de buurt. Ook van haar moeders kant, Fam. Ecker, erfde zij haar artistieke gaven.

Het was dan ook niet verwonderlijk dat zij op het gebied van de kunst grote faam heeft verworven. Wat wel verbaasde was dat haar talenten in de schilderkunst tot volle ontplooiing kwamen en niet in de muziek, en dat terwijl ze nooit tevoren een streep op papier had gezet. Als autodidakte, daarbij volledig gesteund en aangemoedigd door haar echtgenoot, wijlen Dr. Chris Engels (musicus, kunstschilder, dichter) heeft zij zich ontplooid van een talentvolle “primitieveling” tot een veelzijdige kunstschilder met een heel eigen “taal”. Lokaal en internationaal kreeg zij de erkenning die ze verdiende (diverse exposities in vooraanstaande plaatsen in Europa, Noord en Zuidamerika, Caribisch gebied, de Cola Debrtoprijs in 1970, Ridder in de Orde van Oranje Nassau).

Haar veelzijdigheid blijkt door de mozaïek, muurschilderingen en drijfhout plastieken die zij in de loop der jaren heeft gemaakt. De betrokkenheid met haar leerlingen gedurende haar periode als docente bij Sentro Kultural Korsou gaf blijken van iemand die de kunst volledig diende en haar medemens meenam op haar ontdekkingsreis door een wereld van vorm, kleur en spanningen.

Als een sociaal geëngageerde Curaçaose heeft zij ruimschoots haar bijdrage geleverd aan onze samenleving. Ook op het gebied van de sport heeft zij zich verdienstelijk gemaakt (scherm sport) en uiteraard heeft zij haar talenten op kunstgebied altijd dienstbaar gemaakt aan de maatschappij waar zij zo intens meeleefde. Zo was zij lid van de Curaçaosche Kunstkring, van de adviesraad voor de Cola Debrtoprijs, jarenlang medewerkster en later conservatrice van het Curaçaosch Museum (het levenswerk van haar echtgenoot) en altijd stond ze klaar met een gewillig oor en advies als erom gevraagd werd. Want ze was bescheiden van aard; nooit drong ze haar mening op aan anderen, terwijl zij buitengewoon begaafd was en zoveel te geven had. Het was juist deze stille bescheidenheid die haar zo geliefd maakte bij eenieder die met haar in aanraking kwam.

Geboren en getogen in Otrobanda (Witteweg, Huize Belvedere, Den Amsterdam en uiteindelijk Huize Stroomzigt),

is ze een echte vooraanstaande Otrobandista, een van de velen in de lange rij van talenten die Otrobanda heeft voortgebracht en die van dit stadsdeel de bakermat van onze cultuur hebben gemaakt. Ondanks het verval en de verloedering van Otrobanda gedurende de laatste decennia, heeft Shon Chi nooit en te nimmer haar wijk willen verlaten. Gelukkig heeft ze nog net het begin van de renovatie van haar geliefde Otrobanda mogen meemaken.

Als een groot talent die ons eiland ver buiten haar grenzen op waardige wijze heeft vertegenwoordigd, verdient Lucila Engels-Boskaljon op onmiskenbare wijze te blijven voortleven in de gedachten van haar landgenoten. En omdat deze generatie voorbij zal gaan (en de mens zo gemakkelijk vergeet) zullen wij haar op tastbare wijze in onze herinnering moeten houden. Dat kan door, voorlopig een straat of plein in Otrobanda naar haar te noemen. Laten wij een dankbaar volk zijn en onze grote zonen en dochters eren zoals het hoort. Met Shon Chi Engels zijn er velen die eveneens deze eer verdienen; ook wijlen haar echtgenoot, Dr. Chris Engels, die zijn leven lang ontzettend veel werk heeft verzet voor onze gemeenschap en als grote inspirator van veel kunstenaars heeft gediend. In Shon Chi Engels heeft Curaçao een van haar grootste kunstenaars verloren en Otrobanda een van haar laatste dochters van een roemrijk verleden.

Het is passend deze “In Memoriam” te besluiten met een expressieve herinnering aan Shon Chi, geschreven door Ati Schotborgh, die jarenlang met haar heeft samengewerkt in het museum.

“Als ik aan Shon Chi denk, dan is het altijd in associatie met een tijd die er niet meer is. Een tijd vol sfeer en romantiek, een tijd waarin mensen anders tegenover elkaar stonden en de vriendelijkheid en fatsoenlijkheid geen uitzonderingen waren in onze gemeenschap. Shon Chi heeft die tijd en “haar” Curaçao nimmer verlaten. Dat merkte je ook als je Stroomzigt binnenkwam. Niets in dat huis was middelmatig. Het ademde niveau, maar in een omgeving van eenvoud, zonder pretenties en niet opdringerig.

Aan ons en de komende generaties heeft zij een erfenis nagelaten die niet alleen bestaat uit haar werken op het gebied van de beeldende kunst, maar ook uit het begrip van wat bereikt kan worden met een leven bewogen door de vreugde, het leed en de voldoening van de kunst.

Continu bezig, zoals zij altijd was, bezat zij een opvallende rust, een kalmte die, na het tragisch verlies van haar echtgenoot, merkbaar minder werd. Alleen de toewijding aan haar levenstaak werd nooit minder en daaruit kon zij de kracht putten om te verdragen en toch door te zetten, om te treuren en toch te lachen, om te wanhopen en toch te overwinnen.

Tot het laatste bloeide haar natuurlijke kunst-talent in werken met spontane en expressieve kleuren, die zullen blijven vertellen van deze Otrobandista, die haar emoties en ervaringen zo nadrukkelijk kon vastleggen en uitdragen door het mysterie van de Kunst”.

Namens het Curaçaosch Museum:

ATI SCHOTBORGH
Namens Plataforma Otrobanda:

JOPI HART



Ofisina Sentral di Estadística

KONTEO DI EMPRESA 1993 A KUMINSA

Den e periodo entre 1 i 31 di martur empresa i institushon riba e islanan di Antia Hulandes lo wordu bishitá dor di enkuestadonan di Ofisina Sentral di Estadística. Ta supliká tur empresa o institushon, GRANDI o CHIKI, pa partisipá den e KONTEO DI EMPRESA aki.

DI ANTEMANO DANKI PA BO
KOOPERASHON!

Het Bestuur van de
Vereniging voor Protestants Christelijk Onderwijs

vraagt per 1 augustus 1993 voor één van haar MAVO scholen:

- een leraar Lichamelijke Oefening**
- een leraar Wis- Natuurkunde (slechts voor 1 jaar)**

Eisen:

- voor a. minimaal L.O. Gymnastiek;
- voor b. minimaal voll. bevoegd + L.O.;
- bij voorkeur ervaring in het voortgezet onderwijs;
- bij voorkeur lid zijn van één der protestantse kerken en kerkelijk meelevend zijn.

Sollicitaties met uitgebreid curriculum vitae, referenties, opgave van godsdienst, copie diploma's e.d. te richten aan het Bestuur, Postbus 3555, alhier, vóór woensdag 10 maart 1993.

Inlichtingen: de heer H.J. van Breugel, tel.: 378178/174.



AVISO

EL INSTITUTO VENEZOLANO PARA LA CULTURA Y LA COOPERACION EN CURAÇAO, participa a toda la Comunidad Curazoleña que las inscripciones de los cursos que se detallan a continuación se realizarán entre el 3, 4 y 5 de Marzo del presente año. Las clases se iniciarán el Lunes 08 de Marzo.

— **ESPAÑOL BÁSICO PARA JOVENES:**
Edad: De 11 a 16 años, estudiantes de escuelas.
Días: Martes y Jueves de 3:00 a 4:30 pm.

— **ESPAÑOL PARA ADULTOS:**
Nivel Básico I:
Días: Lunes y Miércoles de 9:00 a 10:30 am.
Martes y Jueves de 10:30 a 12:00 pm.
Lunes y Miércoles de 5:00 a 6:30 pm.

— **NIVEL BÁSICO II:**
Días: Lunes y Miércoles de 6:30 a 8:00 pm.
Miércoles y Viernes de 10:30 a 12:00 am.

* Requisitos: Haber aprobado el Básico I.

— **NIVEL INTERMEDIO I:**
Días: Martes y Jueves de 9:00 a 10:30 am.
Martes y Jueves de 6:30 a 8:00 pm.

* Requisitos: Haber aprobado Básico II.

— **NIVEL INTERMEDIO II:**
Días: Lunes y Miércoles de 6:30 a 8:00 p.m.

— **NIVEL AVANZADO II:**
Días: Lunes y Miércoles de 9:00 a 10:30 am.
Martes y Jueves de 5:00 a 6:30 pm.

— **CONVERSACION AVANZADA:**
Días: Lunes y Miércoles de 5:00 a 6:30 pm.

— **MECANOGRAFIA BÁSICA PARA JOVENES:**
Grupo A Días: Lunes y Miércoles de 3:30 a 4:15 pm.
Grupo B Días: Lunes y Miércoles de 4:15 a 5:00 pm.

— **MECANOGRAFIA BÁSICA PARA ADULTOS:**
Días: Lunes y Miércoles de 5:00 a 6:30 pm.

— **MECANOGRAFIA AVANZADA:**
Días: Lunes y Miércoles de 6:30 a 8:00 pm.

Costo: Los cursos son totalmente GRATIS, los cupos son limitados.

Para mayor información dirigirse a la Sede del I.V.C.C., Grebelineweg 18, ó llamar por el teléfono 617496, en horas de oficina de 9:00 a 12:00 m. y de 2:00 a 6:00 pm.

Te koop aan de hoogste bieder (as is where is)

Een perceel eigendomsgrond gelegen in het tweede district van Curaçao bekend als kavel no. 68 van het verkavelingsplan Jongbloed-Liverpool, groot 620 m², nader omschreven in meebrief nummer 372 van 19 augustus 1980 met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Hydraweg # 27.

Biedingen kunnen per gesloten enveloppe geschieden uiterlijk op woensdag 10 maart 1993 om 15:00 uur ten kantore van Mr. A. Huizing, Pietermaai 1-7.

Biedingen zonder geldige bankgarantie zijn ongeldig. Taxatierapport is beschikbaar.

De verkoper behoudt zich het recht voor om ook het hoogste bod te weigeren (richtprijs: minimum Naf. 157.000,=).

Kijkdag vrijdag 05 maart 1993 14:00 - 16:00 uur.

De Curator,
Mr. A. Huizing
Pietermaai 1-7, tel. 611711
Curaçao.

Wij bieden onze verontschuldigen aan daar onze

telefoons van

GOMEZ Enterprises en **GOMEZ** Transport

buiten werking zijn.

Gelieve tel. contact op te nemen op de volgende nummers:

Gomez Transport (Transport Containers):

615900 / 615260

en

Gomez Enterprises (Materialen)

615443 / 615562

AGENDA

BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
R. HOSPITAAL: 8900

LANDFILL TE LAGOEN
open van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openingstijden voor het publiek:
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
openingstijden voor lezers:
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING
maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8866
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE
(Kaya Grandi 70)
openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB
(Weg naar Willemstoren)
open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SLACHTHUIS LVV
(tel.: 4393)
open van maandag t/m vrijdag van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtoffers bij keurmeester melden.

DIERENARTS
(Kaya Kanbe, Nord di Salina)
openingen maandag, woensdag en vrijdag van 13.30-14.30 uur. Voor spoedgevallen gelieve tel.: 4255 te bellen.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
Lagunaweg 26 Tel.: 4989
openingstijden: maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/15.00-17.00 uur.

SLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Bld. J. Abraham 15, tel.: 1204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

Info-avond

KRALENDIJK — De Bonaire Jaycees zullen op 5 maart een info-avond beleggen in de *meetingroom* van Harbour Village Resort. Doel van deze bijeenkomst is het werven van nieuwe leden voor de vereniging. Geïnteresseerden worden vanaf 20 uur verwacht. Het woord zal gevoerd worden door de voorzitter en de vice-voorzitter van de Jaycees Bonaire.

KRALENDIJK — Op zondag 7 maart zal de Comcabon de eerste wedstrijd van 1993 organiseren. Dat is een tienkilometerloop van het voetbalstadion via Savanna, het centrum van Kralendijk en Nikiboko naar Tera Cora. Om 7.30 uur 's morgens wordt er gestart aan de Kaya Betico Croes. De wedstrijd wordt gesponsord door Sha Sha snack.

Artsen zonder grenzen: Veiligheidsniveau steeds minder VS-ambassadeur valt uit naar VN: overname Somalië-actie blijft uit

MUQDISHO - De Verenigde Naties (VN) zijn zeer langzaam in het vervangen van het Amerikaanse commando in Somalia. Ze laten de zaak versloffen. Deze kritiek uitte dinsdag de Amerikaanse ambassadeur, Robert Oakley, tijdens een persconferentie in Muqdisho. "Waarom de VN dit doen, weet ik niet" aldus Oakley die binnenkort de Somaliëse hoofdstad verlaat na een missie van drie maanden. In zijn afscheids-



■ LIMA - Wrakstukken worden opgeruimd in de Peruaanse hoofdstad nadat ter plaatse een autobom tot ontploffing was gebracht in de nabijheid van een luchtmachtbasis. Bij deze aanslag kwamen twee mensen om en raakten er veertig gewond. (AFP-satellietfoto)

persconferentie leverde hij harde kritiek op secretaris-generaal Boutros Boutros-Ghali die volgens hem nog altijd niet het verslag heeft gemaakt waaraan het besluit van de Veiligheidsraad (V-raad) om het commando over te nemen vooraf moet gaan. De V-raad moet een resolutie aannemen waarin het VS-commando voor de operatie Restore hope wordt overgedragen aan de VN. Het is de bedoeling dat de Turkse generaal Cevir Bir onder het mandaat van de VN dan de leiding krijgt over de VN-strijdmacht in Somalia. Maar voorlopig heeft de Turk geen commando-staf en kan hij zijn hoofdkwartier niet opzetten.

BIJNA VOLTOOID
Volgens de Amerikaanse ambassadeur is het Amerikaanse commando "grotendeels voltooid" zowel wat het militaire als het humanitaire deel betreft. "De kinderen sterven niet meer en gaan nu weer naar school", aldus Oakley. "Hij zei ook blij te zijn dat de veertien Somaliëse facties aangekondigd hebben deel te nemen aan de verzoeningsconferentie die half maart in de Etiopische hoofdstad Addis Abeba begint. Volgen Oakley

hebben de krijgsheren een deel van hun macht verloren en gaan de bevolking, de vrouwen en de intellectuelen in Somalia een steeds grotere rol spelen". De Amerikaanse ambassadeur noemde geen datum waarop de VS hun mariniers terugtrekken. Eerder circuleerde 15 april, maar volgens de militaire woordvoerder kolonel Fred Peck zal de terugtrekking niet voor begin mei klaar zijn. "Het proces neemt zo'n twee maanden in beslag. Maar zolang er geen VN-resolutie van kracht is, is elke voorspelling zinloos." De VS hebben momenteel meer dan vijftienduizend militairen in Somalia. Washington is van plan dit aantal te beperken tot vijfduizend die aan de nieuwe VN-strijdmacht wordt toegevoegd. Bij het begin van de operatie "Restore hope", 9 december 1991, zei de toenmalige president George Bush te verwachten dat het merendeel van de troepen weer thuis zou zijn als hij op 20 januari de macht overdraagt aan Bill Clinton.

INGELEVERD
De Somalische krijgshere Ahmed Omar Jess heeft zijn zware wapens ingeleverd, terwijl zijn strijders zich terugtrekken uit de buitenwijken van Kismayu, de havenstad in het zuiden van Somalia. Dit heeft een Amerikaanse militaire woordvoerder dinsdag bekendgemaakt. Jess geeft hiermee gehoor aan een ultimatum dat de strijdmacht van de VS in het Oostafrikaanse land gesteld had. "Het is duidelijk dat de krijgsheren niet opnieuw tot vechten zullen overgaan, omdat zij hun wapens hebben ingeleverd en zich terugtrekken. De bevolking van Kismayu, de stad die vorige week door de gevechten volledig onder vuur kwam te liggen, is volgens de Amerikaanse ambassadeur Oakley zeer gelukkig met deze ontwikkeling.

Het woonhuis van de hulporganisatie Artsen zonder grenzen in de Somalische stad Baidoa is zaterdagochtend overvallen. De elf hulpverleners in het pand werden een uur lang gegijzeld en bedreigd door het eigen bewakingspersoneel. De overvallers vertrokken met een grote som geld en persoonlijk bezittingen van de teamleden, zo heeft de hulporganisatie dinsdag meegedeeld. Volgens een woordvoerder vloeit de overval voort uit een conflict tussen diverse stammen, zogeheten clans. In overleg met die clans was de groep samengesteld die de vestiging van Artsen zonder grenzen in Baidoa moest bewaken. Wie de overvallers precies zijn, is niet bekend, maar wel tot welke clann ze behoren, aldus de woordvoerder.

De veiligheidssituatie in Somalia dreigt volgens Artsen zonder grenzen af te glijden naar het niveau van voor de Amerikaanse interventie. Hierdoor kan onder meer in Kismayo, Merka en Baidoa de noodzakelijke uitbreiding van de hulp niet plaatsvinden. Volgens Artsen zonder grenzen kunnen de Verenigde Naties (VN) de veiligheid van hulpverleners in Somalia niet garanderen.

COMMENTAAR

Cultuur en opvoeding

"ALS IK EEN persverklaring uitgeef — of dat nu een idiote verklaring is of zelfs oud nieuws — dan is het de plicht van elke krant om die te publiceren". Dat zegt de algemeen secretaris en tevens Eilandsraadslid van de Union Patriotico Boneriano (UPB) Felix 'Papy' Cecilia.

Dinsdag gaf Cecilia opnieuw een verklaring uit. Daarin noemt hij het een misdaad tegen de vrije meningsuiting als zijn communiqué niet wordt gepubliceerd.

Al eerder heeft de *Amigoe* in een commentaar uitgeweid over het niveau en de inhoud van de verklaringen die worden uitgegeven door de algemeen secretaris van de UPB. Die verklaringen zijn in de meeste gevallen beneden peil en behoren door geen enkel medium gepubliceerd te worden. Cecilia noemt dat dan inbreuk op de vrije meningsuiting. De heer F. Cecilia is behalve politicus ook hoofd van de afdeling Cultuur en Opvoeding. Het aangehaalde citaat in de eerste alinea zegt genoeg over het niveau dat op Bonaire een raadslid, algemeen secretaris van een politieke partij en een hoofd van Opvoeding en Cultuur heeft.

Waar een 'vrije meningsuiting' al niet goed voor is.

Vakbonden willen betaling indexering in twee keer

KRALENDIJK — De overheid en de drie vakbonden die overheidswerknemers vertegenwoordigen zijn overeengekomen dat de eerste uitbetaling van de achterstallige 5 procent indexering eind maart zal plaatsvinden.

Daarmee komen de vakbonden ABVO (ambtenaren) S.T.G.B. (arbeiders) en Simabo (leerkrachten) tegemoet aan de overheid. Zouden zij op het eerder ingenomen standpunt blijven staan, dan zouden de administratieve werkzaamheden mogelijk belemmerd worden.

Het betekent echter wel, dat de drie vakbonden het resterende deel uitbetaald willen hebben in september. Ten overvloede wijzen zij er op, dat een uitbetaling in vier termijnen voor arbeiders en lagere ambtenaren niet aantrekkelijk is. Bovendien stellen de drie vakbonden, dat hun leden nauwelijks te overtuigen zijn van een preciaire financiële toestand bij de overheid.

Verwezen wordt naar de agressieve inning van achterstallige belastingen, de verhoging van de benzineprijzen, de verhoging van legesgelden en invoerrechten.

Indien het Bestuurscollege niet zal ingaan op het verzoek om uitbetaling in twee gedeelten, dan vragen de vak-

bonden een overzicht van de financiële positie van de overheid, zodat hun leden overtuigd kunnen worden van de onmacht tot uitbetaling. De brief was ondertekend door E. Tjietjie namens ABVO, A. Cicilia namens STGB en R. Sealy namens de Simabo.

Nieuwe bestuur

KRALENDIJK — Tijdens de algemene ledenvergadering is er een nieuw bestuur gekozen voor de milieuvereniging Amigu di Tera. Herkozen als voorzitter is drs Edith Marsera Strauss.

Als nieuw bestuur kozen de leden op de drukbezochte vergadering Eric Pauw als penningmeester, Klass Bakker als secretaris en als leden Artie de Vries, Jan van de Werf, Piet van der Harst en Julio Herrera. Voor het jaar 1993 zal de Amigu di Tera dezelfde beleidslijn volgen als in het afgelopen jaar. De voorstellen die uit de vergadering naar voren zijn gekomen, zullen tijdens de eerste bestuursvergadering geëvalueerd worden.

De aangenomen voorstellen zullen dan deel uitmaken van het beleid voor het komende jaar. De vereniging accepteert nog steeds nieuwe leden. Zij kunnen zich opgeven bij Piet van der Harst. De contributie is 30 gulden per jaar voor volwassenen en voor jongelui tot 18 jaar 15 gulden.

Zwarte kinderen bij aanslag omgekomen Pretoria praat met PAC

KAAPSTAD - Zuidafrikaanse onderhandelaars zijn de laatste dagen verwickeld in heftige bilaterale gesprekken ter voorbereiding van het neerpartijenoverleg dat vrijdag in Johannesburg van start gaat. Centraal thema is de invoering van democratie en gelijk rechten voor iedereen in Zuid-Afrika. In mei 1992 werden de gesprekken over een multiraciale democratie eindelijk als gevolg van een aanhoudende golf van geweld. In de hoofdstad van Botswana gingen dinsdag gesprekken van start tussen de Zuidafrikaanse regering en een van haar meest gevreesde vijanden, het Afrikaans congres (PAC). De Zuidafrikaanse minister van Recht en Orde, Hennis Arie, sprak woensdag tegenover journalisten de hoop uit dat het overleg zich zal concentreren op de gewapende leug van het PAC, het 'olksbevrijdingsleger van Azanie (Apla).

PESSIMISME
Het zijn de eerste gesprekken tussen de Zuidafrikaanse regering en het PAC sinds Pretoria elke discussie met het Panafrikaans congres vorig jaar van de hand wees, als reactie op de voor APLA uitgevoerde moorden op blanken in een restaurant in Johannesburg. Het PAC stelde zich allereerst soepel op door er dinsdag op te wijzen dat het niet van plan is tegemoet te komen aan de eisen van de Zuidafrikaanse regering.

In Kaapstad vormt Inkatha-leider Mangosuthu Buthelezi het grootste obstakel, zo is dinsdag uit onderhandelingskringen vernomen. "Inkatha zal in het komende overleg een buitenwaaier moeilijke onderhandelaar blijken. Ik heb minister van Grondwetshervormingen, Roelf Meyer, wel eens vaker pessimistisch gezien, maar niet zo erg als u het geval is", aldus een spitsman van Meyer. "De Inkatha Vrijheidspartij weigert te onderhandelen over essentieelste regelingen, tenzij er een consensus is bereikt over de toekomstige staatsvorm", aldus Zulu-leider Buthelezi.

GEWELD
es zwarte schoolkinderen zijn dinsdag in Zuid-Afrika bij een overval in de oostelijke provincie Natal doodgeschoten. Zes andere kinderen kwamen volgens de staatsra-

diozender SABC gewond, toen onbekenden met automatische wapens schoten op de vrachtauto, waarmee de kinderen onderweg waren.

Dertien mensen kwamen met de schrik vrij. De botsing deed zich voor in de buurt van Table Mountain, een satellietstad voor zwarten bij de provinciale hoofdstad Pietermaritzburg.

"De kinderen werden van zeer dichtbij doodgeschoten", zei een woordvoerder van de Inkatha-vrijheidspartij van Zulu-leider Buthelezi.

Palestijn doodgeschoten

Gaza: Kolonist gestenigd

RAFAH - Palestijnen hebben dinsdag op de Gazastrook een Israëlische kolonist gestenigd en doodgeschoten die hun vluchtelingenkamp was binnengereken enkele

uren nadat het Israëlische leger dit gebied had afgesloten. In het Arabische oost-Jeruzalem schoot een Israëlische Palestijn dood nadat zijn auto met stenen was bekogeld.

Volgens een politiewoordvoerder was de Israëlische kolonist, een medewerker van een gasbedrijf, de weg kwijt. Hij was van plan een presentie te bezorgen bij een Palestijnse collega naar aanleiding van het begin van de heilige maand Ramadan. Eerder hadden Palestijnen op de Gazastrook een Israëlische groentehandelaar doodgeschoten. Volgens Palestijnen zijn vervolgens zeven burgers gewond geraakt door geweervuur van Israëlische militairen. Dit geweld brak uit nadat het Israëlische leger, naar aanleiding van de moord op de groentehandelaar, een uitgaansverbod had ingesteld waardoor honderdduizend op de Gazastrook wonende Palestijnen hun huizen niet meer uit mochten.

De politie in Jeruzalem zei dat de Israëlische automobilist die een oudere Palestijn heeft doodgeschoten nog altijd voortvluchtig is. De man was uit zijn auto gestapt, nadat de wagen met stenen werd bekogeld en vuurde meerdere schoten af. Volgens Palestijnse bronnen was het slachtoffer tussen de 65 en zeventig jaar oud.

Palestijnen wonen afgesloten om te voorkomen dat opnieuw geweld tussen Israël's en Palestijnen zou uitbreken. Deze maatregel was genomen nadat maandag een Palestijn uit de Gazastrook amok had gemaakt in Tel Aviv waarbij twee mensen om het leven kwamen en acht gewond raakten.

Medisch VN-konvooi door Servie gestopt

BELGRADO - Bosnische Serviërs hebben woensdag aan de grens tussen Servië en Bosnië-Herzegovina een hulpkonvooi van de VN-organisatie voor vluchtelingen UNHCR tegengehouden. Het VN-konvooi was met elf vrachtwagens op weg naar het Oostbosnische plaatsje Konjevic Polje om vijftienhonderd gewonde en zieke moslims te evacueren. Konjevic Polje ligt vijftien kilometer ten zuid-oosten van Cerska, waar maandag de eerste Amerikaanse voedseldroppings plaatsvonden maar vervolgens het doel werd van een Servisch offensief. Amerikaanse toestellen wierpen dinsdagavond in een derde dropping twintigton voedsel en medicijnen af boven Konjevic.

Met het tegenhouden van het konvooi lijken de woorden van de Amerikaanse minister Les Aspin (Defensie) te worden ontkracht die stelde dat de Amerikaanse voedseldroppings het mogelijk hebben gemaakt dat de hulpkonvoien over land weer konden worden hervat.

Twee pianisten in Centro Pro Arte Muzikale schaakpartij: bijzondere voorstelling

WILLEMSTAD — Cultuurliefhebbers kunnen op 16 maart 1993 hun hart ophalen in het Centro Pro Arte. Om 20.30 uur voeren de pianisten Ferdinand Groos en Joep Lans hun compositie 'Het mat van Legal' uit. Bezoekers zijn tijdens de anderhalf uur durende voorstelling toeschouwer van de muzikale uitvoering van een historische schaakwedstrijd. Het eenmalige optreden is een initiatief van het evenementenbureau Caribbean Events. Deze voorstelling wordt 20 maart eveneens om 20.30 uur ook nog gegeven op Aruba, in het Cas di Cultura.

Het mat van Legal is vooral een spannende voorstelling. Het stuk ging in mei 1992 in première in Amersfoort en werd enthousiast ontvangen door de muziekcritici. De muziek is gebaseerd op een schaakpartij van de Franse schaakgrootmeester François Legal die hij rond 1875 in een Parijs' schaakcafé speelde.

Legal — tevens een bekend componist — maakt tijdens de wedstrijd een enorme blunder. Al in de negende zet van de partij brengt hij zijn witte dame in gevaar. Zijn tegenspeler schat de fout verkeerd in. Hij begint de blunder van de dame te nemen. In de elfde zet kan wit niet anders dan de zwarte koning schaak zetten en al in de dertiende zet volgt 'het mat van Legal'.

Groos en Lans beelden in Het mat van Legal het logisch en onlogisch denken en de spanning van de historische schaakpartij uit. Elk schaakstuk heeft zijn eigen klank. Terwijl de pianisten de wedstrijd op hun vleugels 'spelen', is het verloop van de partij op een groot schaakbord te volgen. Lans: "Het mooie van de compositie vind ik het open karakter. Dat biedt de mogelijkheid voor improvisaties. We houden de reacties van het publiek dan ook steeds goed in de gaten. Daarop reageren we weer met muzikale zinsprongetjes.

Zo is het gebeurd dat een voorstelling uitliep tot bijna twee uur. Dat was in eerste instantie de verdienste van het publiek!"

De in Luxemburg wonende Nederlander Ferdinand Groos laat zich in zijn composities inspireren door de 'klassieke minimal music'. Ook in Het mat van Legal zijn die invloeden herkenbaar. Groos: "De herhaling van bepaalde elementen is duidelijk aanwezig. Door langzaam uitgevoerde delen en ritmische veranderingen zal het toch steeds weer even iets anders klinken dan het voorgaande uitgevoerde motief. Zo voeren we tijdens de voorstelling de spanning op'. Samen met Joep Lans (Amersfoort) componeerde Groos in 1991 Het mat van Legal. Lans heeft inmiddels zijn sporen verdiend in de Nederlandse muziekwereld. Onlangs bracht hij zijn eerste compact disc uit met de titel *La vie s'en marche*.

Het mat van Legal wordt slechts eenmalig uitgevoerd in het Centro Pro Arte. De kaarten voor de voorstelling op dinsdag 16 maart 1993 kosten Nf. 25,00 en zijn vanaf dinsdag 9 maart verkrijgbaar bij Mensing's Caminada en boekhandel Salas.

Op de avond zelf worden kaarten aan de zaal in het Centro Pro Arte verkocht.

Mogelijk 120 dengue-zieken

WILLEMSTAD — Bij de GGD zijn tot nog toe 133 mogelijke gevallen van dengue geregistreerd. Van de 24 onderzochte bloedmonsters is 90 procent met dengue besmet. Dat zou kunnen betekenen dat op Curaçao zo'n 120 mensen de ziekte dengue (ge' ad) hebben.

De GGD heeft inmiddels in een aantal wijken gespoten tegen de ziekteoverbrengers, de muggen. Er wordt gespoten met *malathion*, een middel dat niet giftig is voor de mens. Voor vogels en vissen is het middel wel schadelijk, en uiteraard voor insecten.



WACO - Zwaar materieel werd aangevoerd naar de zetel van de Davidiansekte in Waco, Texas, waar al enige dagen een politiemacht en aanhangers van deze sekte

gevechtst klaar tegenover elkaar staan. Dinsdag werden er achttien kinderen en twee volwassenen vrijgelaten door de sekteleden. Bij de autoriteiten is men hui-

verig voor een inval in het complex omdat men een massale zelfmoord-actie bij de sekteleden vreest.

(AFP-satellietfoto)

Steun aan optocht SEDA op 7 maart Vrouw centraal bij nieuwe acties Amnesty International

WILLEMSTAD — De maand maart staat bij Amnesty International Curaçao in het teken van de vrouw. Zondag 7 maart wordt actief deelgenomen aan een demonstratie tegen seksueel geweld. Ook op de schrijffavonden zal, onder meer aan de hand van een videofilm worden ingegaan op het geweld tegen de vrouw.

Sentro di Dama organiseert zondag een protestoptocht om de aandacht te vestigen op allerlei vormen van geweld en intimidatie die nog altijd tegen vrouwen worden gebruikt, enkel en alleen omdat ze vrouw zijn. De optocht begint om 9 uur 's morgens op het Margrietplein in Marie Pompoe en

voert naar het Wilhelminaplein. Verschillende sprekers zullen daar het onderwerp van diverse kanten belichten.

De afdeling Curaçao van Amnesty International zal op het Wilhelminaplein met een kraam vertegenwoordigd zijn. Daar zal de gelegenheid worden geboden om brieven te schrijven aan vrouwen die puur op grond van hun sexe zijn gevangengezet, mishandeld of verkracht.

De schrijffavond van maandag 8 maart (internationale vrouwendag) gaat van start met de videofilm *Geschonden levens, geschonden rechten*. In deze documentaire worden vrouwen uit onder meer Colombia en Turkije geïnterviewd die het slachtoffer zijn geworden van seksuele mishandeling of verkrachting. Ook komen vrouwen aan bod die (al dan niet met hun kinderen) zijn opgesloten omdat hun echtgenoot of een ander familielid door de gezagsdragers als 'gevaarlijk' is aangemerkt.

Amnesty International maakte in februari deel uit van een delegatie van winnaars van de Nobelprijs voor de Vrede die in Bangkok (Thailand) de vrijlating bepleitten van Aung San Suu Kyi, de oppositieleidster van het buurland Myanmar, die al sinds 1989 onder huisarrest is geplaatst. Amnesty werd in Bangkok vertegenwoordigd door Ross Daniels, voorzitter van het internationaal bestuur van de mensenrechtenorganisatie.

Behalve voor Aung San Suu Kyi vraagt Amnesty deze maand bijzondere aandacht voor Leyla Zana, een Turks-Koerdische die vanwege haar politieke activiteiten met de dood wordt bedreigd; voor Blanca Cecilia Valero de Durán, een mensenrechtenactiviste uit Colombia en voor Maria Elena Cruz Varela, een dichteres en dissidente uit Cuba.

Dat vrouwen extra kwetsbaar zijn in het geweld van onder meer oorlog en dictatuur, kwam afgelopen november weer eens schrijnend in het nieuws door berichtgeving uit Kroatië en Bosnië-Herzegovina. Daar zouden

Schade Emmabrug door carnaval: minstens 30 mille

WILLEMSTAD — De directeur van de haven Ernest Voges schat dat in de afgelopen carnavalsperiode voor ongeveer dertig duizend gulden schade is aangericht aan de pontonbrug. Onder meer is een raam van het bestuurdershuis ingetrapt en de zogenaamde rok van de hefbomen aan Pundazijde is weggerukt en vernield.

De Emmabrug is oud. Het houten gedeelte van de brug is 53 jaar oud. De havenautoriteiten vermoeden dat ook daaraan schade is toegebracht door de praalwagens van de carnavalsoptocht, hoewel geen schattingen worden genoemd. Sinds jaar en dag is de afspraak met het organiserend carnavalscomité dat de praalwagens één voor één de brug over moeten en dat niet op de brug mag worden *gejump*. Aan deze afspraak is niet door alle deelnemers voldaan. De havenautoriteiten houden rekening met een renovatie van de brug die miljoenen gulden gaat kosten.



Central Bureau of Statistics

ECONOMIC CENSUS 1993 HAS BEGUN

From 1 - 31 of March, all businesses and institutions on the islands of the Netherlands Antilles will be visited by interviewers of the Central Bureau of Statistics. Whether you are a BIG or SMALL business or institution, we are counting on you.

THANK YOU FOR YOUR COOPERATION!

Volgens Martina (reclassering): 'Officier werkt vaak mee aan wegsturen beginnende boefjes'

WILLEMSTAD — Volgens directeur Reclassering Max Martina, geciteerd in het Brabants Dagblad van afgelopen zaterdag, komt het wel eens voor, dat een jongen die voor een relatief klein vergrijp voor de eerste maal is opgepakt, met medewerking van een officier van justitie naar Nederland wordt gestuurd door de ouders.

Tickets in de gevangenis die worden uitgereikt, daarvan is volgens hem geen sprake. Maar mogelijk wel wat anders: "Als zo'n jongen aangehouden wordt, schrikken de ouders zich rot. Die zoeken contact met Justitie. Ze beloven dan de jongen aan te pakken en naar familie in Nederland te sturen. Als die jongen voor het eerst is aangehouden, dan wil de Officier van Justitie vaak wel meewerken."

Het is een ingeburgerd praktijkgeval verklaart Martina in het blad. Waar hoofdcommissaris Nordholt sprak over een probleemgeval per

dag dat op het toestel naar Nederland wordt gezet, zegt Martina: "Zeg maar gerust twee per vliegtuig." (Dit zou dan neerkomen op zo'n driehonderd tot zeshonderd jongeren per jaar, red.)

Hij verklaart dat het onderdeel is van de Antilliaanse levenswijze, dat familie wordt opgevangen en dat ook kinderen soms op meerdere adressen tegelijk wonen. Hij kent de verhalen van familie die geld bijeenbrengen. "En in de verkiezingstijd wil een politicus nog wel eens de reis naar Nederland regelen."

Volgens Martina is de overheid best blij met die trek naar Nederland. "Als er mogelijk een toelatingsregeling voor Antillianen in Nederland komt, dan wordt onze overheid gedwongen een oplossing te zoeken voor de eigen problemen. Wat dat betreft zijn wij niet een verwend kind, dat aan de rokken van moeder blijft hangen. En moeder stopt ons steeds geld toe om ons te sussen." Aldus enkele citaten uit het Brabants Dagblad.

REALESTATE
Curvast
Pimprieweg 23
Tel: 370511
Portable: 603145
Fax: 370511

— VAST EN ZEKER! — TE KOOP RIANTE ZEER COMPLETE VILLA

Op 925 m² in Matancia. Volledig gemeubileerde villa. 3 Slaapkamers / 2 badkamers + 1 compleet appartement. Ruime woon-/eetkamer. Voor- en achterporch, aangelegde tuin met dripsysteem, sprinklers en deepwell. Alarmsysteem.

Uiterste verkoop prijs ANG 521.000,-

In deze prijs is inbegrepen een zo goed als nieuwe TOYOTA CRESSIDA 1991

DOE MEER MET BELEGEN GOUDA

Goudse is een kaas waarvan de smaak evolueert. Elke leeftijd heeft zo zijn eigen persoonlijkheid. Belegen kaas heeft minimaal vier maanden gerijpt en is viermaal zo oud als het type jong. En dat valt duidelijk te proeven. De smaak heeft meer karakter gekregen, is pittiger. Hij is ook droger

geworden, hoewel er toch een zekere smeugheid bleef. De ideale kaas voor gebruik met vlees, vis, gevogelte en groenten. Belegen Goudse past ook perfect bij de neutrale smaak van aardappelen, pasta, rijst en deeg. Kortom, belegen kaas is een echt manusje van alles in de keuken.



Gemengde sla met gebakken kaasblokjes

Voor 2 personen: 100 g belegen Goudse kaas-1 ei-ca. 4 eetlepels paneermeel-1/2 eetlepel witte wijnazijn-zout en versgemalen peper-1/4 theelepel mosterd-1 1/2 eetlepel olie-100 g gemengde sla-25 g boter

Snijdt de kaas in blokjes van ca. 1 cm. Klop het ei los in een kommetje. Strooi het paneermeel in een ander kommetje. Wentel de blokjes kaas eerst door het ei en vervolgens door het paneermeel, herhaal dit nog een keer. Zet ze tot gebruik in de koelkast. Maak een sausje van de azijn, zout, peper, de mosterd en de olie. Schep het sausje door de sla en verdeel de sla over de borden. Verhit de boter in een koekenpan met anti-aanbaklaag en bak hierin snel de gepaneerde kaasblokjes aan alle kanten lichtbruin. Verdeel de kaasblokjes over de sla en serveer direct.

Probeer het eens met belegen Goudse kaas... Sukses verzekerd!



2.4 liter / gasoline
2.8 liter / diesel
airco
5 doors
4-wheel drive
powersteering,
windows & locks
radiocass. AM/FM
dig. / 4 speakers

GARAGE CORDIA

ZEELANDIA - CURAÇAO
TEL: 615644

SHRIMP & PINEAPPLE KORA

TEXAS

SALINA

BRIYENGAT

MENSEN



■ SARAJEVO — Inwoners van Sarajevo helpen zichzelf de winter door met de schaarse middelen die nog voorhanden zijn. Al maandenlang moet de bevolking het stellen zonder elektriciteit en water. Een oude man bevoorradt zichzelf met hout om een haardvuur te kunnen maken. Ondertussen hebben de Verenigde Staten meer dan 21.000 maaltijden gedropt in het oosten van Bosnië.



■ LOS ANGELES — De zangers Art Garfunkel (links) en Paul Simon (rechts) hebben begin deze week een concert gegeven in het Dorothy Chandler Pavilion. De opbrengst was bestemd voor een gezondheidsproject voor de kinderen in LA.

Dolly Parton: nieuwe borsten

Voor geen geld geeft country-zangeres Dolly Parton haar voorgevel bloot. Tevergeefs is haar dat gevraagd na een operatieve correctie aan haar borsten. Haar enige commentaar: "Ik kreeg heel wat geld aangeboden om er maar een beetje te laten zien. Maar ik ben niet geïnteresseerd om ze op tafel te leggen. Het enige dat ik heb gedaan is ze een beetje mooier laten maken. Toen ik wat gewicht verloor, moest ik wel een reconstructieve operatie ondergaan om de boel op de juiste plaats te houden."

Zonen zijn een erfdeel van Jehovah.
De vrucht van de buik is een beloning

Het is een meisje

Naam: **Gabriela Rebeca Maduro**

Ouders: Alfredo M. Maduro en
Ouders: Carmencita L. Maduro Barkmeyer
Broertje: Daniel Moises

Geboren: 27 - 2 - '93 Advent Ziekenhuis

Eiergevecht in Nederland

In Nederland is er grote verdeeldheid over het toestaan van het rapen van kievitseieren of niet. Staatssecretaris Gabor (Natuurbeheer) wil het rapen van de eieren in Nederland verbieden. Alleen Friesland mag van Gabor blijven rapen, omdat deze provincie de tweede leg van kievitenvoedsel beschermt, zodat ze niet worden vertrappt door koeien of worden vernietigd door maaimachines en mestinjecteurs.

De Tweede Kamer is tegen de uitzonderingspositie van Friesland, omwille van de rechtsgelijkheid. Evenmin is de Kamer overtuigd van de schadelijke gevolgen van het eierrapen. Gezegd wordt zelfs dat het eierrapen een positieve invloed heeft, wegens de betrokkenheid van de mensen bij de natuur. Om die reden willen het CDA en de PvdA het rapen van kievitseieren overal toestaan tot 9 april.

De vogelbescherming wil naar het Europese Hof stappen wanneer Gabor blijft toestaan dat de kievitseieren in heel Nederland worden geraapt.

Lamp

Belachelijk. Dat is de reactie van het Witte Huis op een artikel van de columnist Bill Zwecker in de *Chicago Sun Times* over een echtelijke ruzie tussen Bill Clinton en zijn vrouw Hillary Rodham, waarbij de first lady een lamp zou hebben gebroken.

Volgens Zwecker's bron was het geen kostbare antieke lamp.



■ NEW YORK — Arold Schwarzenegger heeft een gigantische reclame stunt bedacht om kijkers te trekken voor zijn nieuwste film 'The Last Action Hero'. Op het Time Square is een ballon bevestigd naar zijn beeltenis van 75 'feet' hoog. De ballon moest echter een kleine verandering ondergaan. De hand van de Schwarzenegger-ballon hield eerst een staaf dynamiet vast. Na de explosie in het WTC in New York, werd het dynamiet omgevuld voor een de ster van een sheriff.

Vier verliezen voor filmwereld

* De Franse filmacteur en zanger Eddie Constantine is donderdag op 75-jarige leeftijd in Wiesbaden overleden aan een hartaanval en storingen van de bloedsomloop. Constantine, in 1917 in Los Angeles geboren, ging met zijn vrouw mee naar Frankrijk en werd daar een succesvol zanger in cabarets en variété-theaters. In de jaren vijftig trad hij veel op in Franse vechtfilms.

* De Amerikaanse actrice Lillian Gish, een van de sterren van de geluidloze film, is zaterdag in New York overleden op de leeftijd van 99 jaar. Gish (eigenlijk Lillian de Guiche) was de favoriete vertolkster van de bekende regisseur David W. Griffith, met wiens oeuvre zij verbonden blijft. Gish trad op in alle grote films van de meester van de stomme film, zoals *Birth of a Nation* (1915) en *Broken Lilly* (1919).

* In haar woning in Rancho Mirage, Californië, overleed zondag de actrice Ruby Keeler, die met haar dansen in filmmusicals het publiek de depressie in de jaren dertig deed vergeten, op 83-jarige leeftijd.

Tapdancing werd haar handelsmerk, en Keeler bracht in populaire Hollywood-musicals als *Gold-Diggers of 1933*, *Footlight Parade*, *Flirtation Walk*, *Dames en Shipmates Forever* de harten van talloze toeschouwers op hol.

De Italiaanse regisseur Franco Brusati, die in zijn films de grillen en hypocrisie van de bourgeoisie portretteerde, is zondag in zijn woning in Rome overleden. Zijn arts verklaarde dat de 73-jarige Brusati aan leukemie leed.

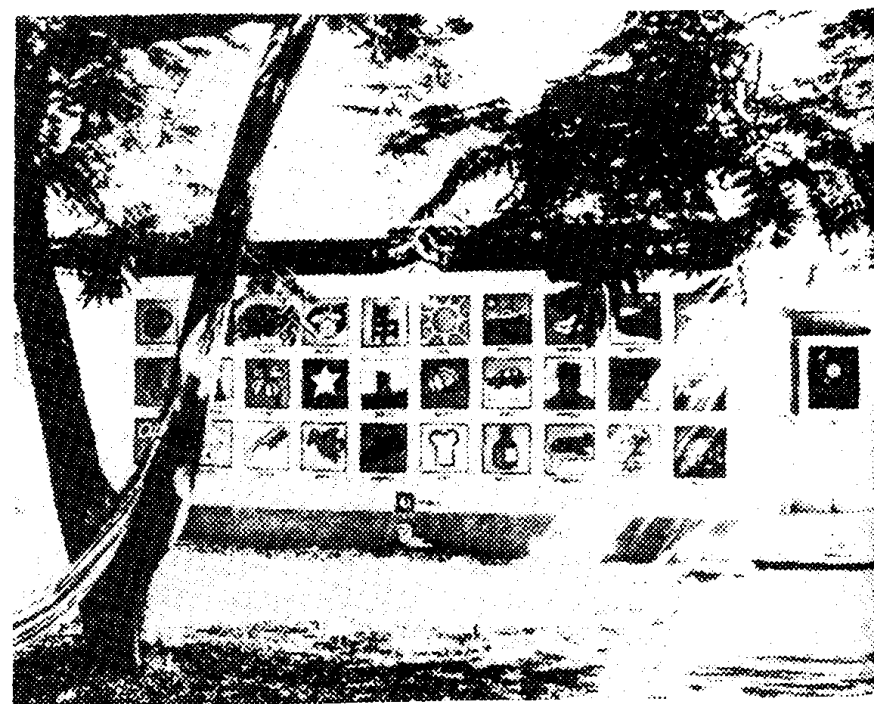
Brusati behaalde zijn grootste succes, in commerciële zin en bij de critici, in 1974 met de film *Pane e cioccolata* (Brood en chocolade).

Moeder Madonna

De jongste voorspelling over Madonna:

"Haar volgende stap zal zijn zwanger te raken om een alleenstaande, borstvoedende moeder te worden, een stap om in haar carrière vooruit te komen."

Zegt Lance Loud in *Entertainment Weekly*.



Oscargate

'Oscargate', zo heet de buitenlandse ruzie om de nominatie voor de filmprijs voor de film *A Place in the World*. De Motion Picture Academy heeft de nominatie ongeldig verklaard nadat het ontdekte dat de film uit Uruguay eigenlijk Argentijns is. De film werd geregisseerd door de Argentijn Adolfo Aristarain en is gemaakt met een hoofdzakelijk Argentijnse staf. Alleen een van de acteurs en een kostuumontwerper zijn Uruguayanen.



■ NEW YORK — Op zijn Amerikaans. Direct na de explosie in het World Trade Center waren er T-shirts verkrijgbaar met het opschrift 'I survived the Terror of the Towers'. Troy Rausnauth, keerde maandag naar zijn werk terug, gekleed in zijn nieuwe overlevings-shirt. Hij werkt bij New York Mercantile Exchange, zetelend in het WTC.

■ WILLEMSTAD — De bewoners van Trinitaria - de voormalige afdeling van de Capriles Kliniek, die werd overgenomen door de Stichting Zorg voor Geestelijk gehandicapten - hebben sinds kort een leuk uitzicht. Anne mieke Dicke heeft prachtige muurschilderingen gemaakt van voorwerpen die herkenbaar zijn voor de bewoners. Deze herkenbaarheid geeft aanleiding tot gesprekken. De kleuren zijn vrolijk en geven een warm gevoel. Sponsord voor het project was Carest nv. Verder werkten mee Renk Vorges, Jaap Dicke en Erna Jansen.

Mesthuwelijken Nederlandse boeren

Mestquota's - een grote belemmering voor het boerenbedrijf - leiden er toe dat steeds meer Nederlanders boeren een huwelijk afsluiten om zo hun bedrijf uit te breiden. In Nederland mogen boeren maar een bepaalde hoeveelheid mest per jaar uitrijden. Een maatregel die is ingesteld om boeren hun veestapel te laten beperken. Bij een huwelijk worden de quota's bij elkaar opgeteld.

Uit cijfers van het Bureau Hefingen in Assen van het ministerie van Landbouw en Natuurbeheer blijkt dat sinds 1987 zeker 200 'mesthuwelijken' zijn gesloten. Volgens een woordvoerder van een belangenbond voor boeren in Brabant, gaat het niet louter om verstandshuwelijken. Hij heeft nog nooit meegemaakt dat boer en boerin elkaar het ja-woord gaven, zonder de ze van elkaar hielden.

Geboren

Naam: **Brandon Iden Bulos**

Datum: 25 februari 1993 Aruba

Tijd: 08:07

Gewicht: 4 kg

Zus: **Carolina**

Ouders: **Undina en Carlos**

Gynaecoloog: **Dr. Frankie Ho-Kang-You**

Heer Bommel en de nozellarven door Marten Toonder



3848 — De trommelaar legde de laatste knoop op zijn instrument en gaf er een roffeltje met de vingers op.

"Knap", prees hij. "Rond en zuiver van klank. Dat moet ook; er is niets zo vals als een ontstemde trommel".

"Ja, dat zal wel", zei Tom Poes ernstig. "Maar ik begrijp nog niet, wat een trommel met het moeras te maken heeft".

"Dat zal ik je zeggen", zei Sim Slingervinger. Hij stond op en begon over de binnenplaats te lopen, waarbij hij de maat aangaf op zijn drummetje.

"Wanneer men in het moeras zakt", zo vervolgde hij, "dan komt men er niet meer uit. Men wordt naar beneden getrokken, snap je?"

"Ja, dat heb ik wel eens gehoord", zei Tom Poes. "Maar door wat word je naar beneden getrokken?"

"Er zit veel leven in zo'n moeras", hernam de gids

duister. "Vreemd leven — en men heeft een trommel nodig om het in toom te houden".

"O", zei Tom Poes verbaasd. Hij had daar nog nooit van gehoord. Evenmin als heer Bommel, die op dat moment ergens op de onzichtbare weg stond, die door het moeras voerde. Om hem heen golfde en kolkte de zwarte bodem en dicht bij hem barstte een grote modderbel uit elkaar.

"Bah!" prevelde heer Ollie toen de kwalijke gassen zijn neus troffen. Tot zijn grote schrik kwam er antwoord.

"Bloeb-bloeb!" klonk het ergens achter hem en hij keerde zich geschrokken om.

Op hetzelfde moment werd hij door een kluit modder krachtig tegen het achterhoofd getroffen, zodat hij bijna het evenwicht verloor. Het werd hem bang te moede. Want het begon tot hem door te dringen, dat het moeras vol vreemd leven zat...

HENRY By Dick Hodgins

BONER'S ARK By Addison & Frank Johnson

BEELE BAILEY By Mort Walker

REDEYE By Bill Yates & Mel Casson

**pasfoto
di koló!**
4 pa 6"
HATO - AUGUSTINUS

**Basiscursus
BODY MASSAGE**
onder leiding van **Erna Jansen, fysiotherapeute.**
Datum : 8, 10, 22, 24, 29 en 31 maart a.s.
 maandag- en woensdagavonden)
Tijd : 19.15 - 21.45 uur
Prijs : f. 185,-
Informatie en inschrijving : Tel. 623402.

Religieuze artikelen zoals houten en plastic kruisbeelden, rozenkransen in diverse kleuren en prijzen, **kerk- en gebedsboeken**, heiligenbeelden, natuurlijk bij
La Penancia Breedestraat 33-35 (O)
Tel.: 62 32 39

MBA
MODERNE BEDRIJFSADMINISTRATIE
Eindelijk op Curacao een perfecte schriftelijke cursus.
Aanmelding: do. 4 en vrij. 5 maart 17.00 - 18.30 uur.
RADULPHUS COLLEGE lok. 9 tel.: 612071

**"Lees-O-Theek
Curaçao"
MAPPEN**
vóór leesplezier voor het hele gezin.
Informatie: Tel.: 692018
 b.o.o. Tel.: 608441
10.00 - 12.00 uur
14.00 - 16.00 uur

TE HUUR
525 M² MAGAZIJN RUIMTE
Gunstig gelegen aan de Kaya W.F.G. Mensing (voorheen Polarisweg) Zeelandia.
Inclusief kantoorruimtes, mezzanine en douaneloods.
Beschikbaar per 1 april 1993.
Alleen serieuze gegadigden S.V.P.
P.O. Box 3764, Alhier

BUGS BUNNY
Fast Food Restaurant
Dr. Caprilesweg 1 - Mahai
presenteert op veler verzoek
OVERHEERLIJKE KARKO SPECIAL
- overheerlijke Karko v/d grill in kruidenboter
- Patat frites
- Koolsalade
Slechts **75**
Voor de lijners hebben wij nog steeds ons overheerlijke suiker- en vetvrije fruitijs en natuurlijk hangen onze kippetjes er weer spik en span bij.
Hele kip f 10,50, halve kip 5,50.
POPOPOP, LEKKER HOOR!!

TE KOOP:
GROOT PISCADERA KAVEL 22
1.730 m² grond á Naf. 100,- per m²Naf. 173.000,-
CARESTON
Real Estate and Development
Trompsburgweg 28 - Mahai
Tel.: 375655 - Fax: 371300
Service is our Business
AVMT

BETON MIX
TOMCO N.V.
Voor: Blokken, zand, grind, bewapening beton
Brakkeput Ariba
nst Technische School
Tel.: 672204 - 674673

FUNDASHON "PRO-ALFA"
nodigt u hierbij uit tot het bijwonen van een lezing, getiteld:
te houden door de heer J. Ruijs, directeur van de "Bossche School voor Volwassenen" te 's Hertogenbosch.
Datum: 5 maart 1993
Tijd: 20 uur n.m.
Plaats: Universiteit van de Nederlandse Antillen

REALESTATE
Curast
Pimphweg 23 Portable: 608145
Tel: 370511 Fax: 370511
VAST EN ZEKER!
Wij zoeken voor meerdere cliënten:
GOEDE KOOP- EN HUURHUIZEN
Bel ons - Dank U!!

SPOED
HUIS TE HUUR GEVRAAGD
min. 2 slaapkamers, liefst centraal gelegen.
Tel.: 677011, 648391 (avonduren) of 656314 (na 18.00 uur)

Te huur
aan het strand voor vakantiegangers of zakenrelaties:
COMPLEET INGERICHTE APPARTEMENTEN met kitchenette en airco.
Tel na 6.00 uur **685945**

GEVESTIGD
Dr. D.J.F. Schepers
in samenwerking met
Dr. C.N. Winkel, internist
Dr. K. Barend, internist
Dr. J.W. Rovers, cardioloog.
Ofisina Especialista Médico
Peter Euvensweg z/n - Tel.: 623855 / 623011
woensdag en vrijdag Granoetappellweg 130
Tel.: 615608

HARD ROCK SOCIETY
vraagt zo spoedig mogelijk **ERVAREN**
BAKTER **WAITRESSES**
WAITERS **MANAGER**
Gelieve persoonlijk langs te komen bij:
HARD ROCK SOCIETY
Keukenplein 8 in Punda
Int. tel.: 656633

15
Om ons 15 bestaan...
Bij aankoop van fl. 25,-
waarmee u doet aan onze...
waarvan trekking plaatsvindt op 15 maart...
15...prijs...
15...prijs...

**Voor tuin
schoonmaken,**
vuil weggooien,
planten verzorgen
en gras aanleggen.
TUINMAN
Portugees
Tel. 692428

SPECIAL
Gedurende de week van 1 tot en met 5 maart 1993.
Dine van 1end en Kipfilet op een bedje van gerookte Champignons
Symfonie van diverse vissoorten met een garnituur van spinazie en Hollandaise saus
Curaçao Bavarois met aardbeienijs
ZELEDIA
Naf 27,50 per persoon
Lunch 12.00 - 14.00
Voor reserveringen: bel 614688

Het **Lions Dive Hotel & Marine** zoekt voor haar accounting department een **ADMINISTRatieve MEDEWERKER**
VEREISTEN:
- Minimaal HAVO V, Handelspakket & Boekhouden.
- Goede beheersing van Nederlands, Engels, Spaans en eventueel Duits.
- Computer kennis: Lotus 123, Word perfect.
- Werkervaring sterk voorstelt.
Gefitresseerden kunnen telefonisch contact opnemen via 618100.

International Business English Courses
De IBEC begint op 10 maart met een intensieve, gevarieerde cursus van 4 maanden.
KURSUS NO. 1
'ALGEMEEN ENGELS VOOR BEGINNERS' (deel I)
Lessen op : woensdag van 19.00-20.30 u te Stuyvesant
Inschrijving : donderdag 4 maart van 18.00-19.30 u te Stuyvesant
Informatie : fax 376096 (8.00-12.00 u)
tel. 378096 (14.30-18.00 u)

Stewardessen + doocent
TU Delft zoeken
opposities vanaf 21-3
voor 3 à 4 weken.
Bereid voor plannen en
dieren te zorgen en evt.
redelijke vergoeding
te betalen.
Tel 671709
na 7 uur p.m.

SALE
The Drop Shot
40% - 50% KORTING OP
Dames Heren Kinder
Tennis kleding

DIA DI ESTUDIO PA MAYOR
Principa di Plataforma di
Konsulta di Mayor den Enseñansa
SEDUKAL ta invita
- tur Konsheho di Mayor
- mayornan aktivo na studjo
pa la dia di estudio
Tópico : Participashon di Mayor den
enseñansa. Deber di Mayor
Dia : Dapumingu 7 di mart 1993
Ora : 8:00 a.m. - 5:00 p.m.
Luga : Universidad Nacional di Antia
P'e de aki ta asepta mayornan aktivo
di kada skol na Korsou.
Partisipashon ta di jor na SEDUKAL.
Bata Maestraweg z/n.
telefon 613744 of fax 614377
Mayor, inskribi i partiapa. Laga nos
unku un bos fuera pa mayornan
di enseñansa pa nos yunan

**De Nederlandse
specialist voor
avontuurlijke
reisorganisatie
in Indonesië en
de Caribben.**
Sea Trek
Voor rustzoekers, duikers, snorkelaars, water en natuurliefhebbers organiseren wij **exclusieve zelftrektochten met het zelschip de Invalide** (biedt comfortabele accommodatie voor 14 personen). In juli en augustus maken wij 2 reizen vanuit Trinidad, langs de kust van Venezuela, naar Testigos, Los Roques en Bonaire, met als eindpunt Curacao. **Retour 12 juli t/m met 24 juli**
2 augustus tot en met 14 augustus
Bel voor informatie op Curacao: **675547**
Speciale Passagere van 9 sept tot 21 sept
vanaf Punda 12 uur in Venezuela naar Punda
Mochima, de Tortuga, Los Roques, Bonaire
Curacao.

De **Vereeniging voor Protestantse Onderwijs** Breda
vraagt per 1 oktober 1993 voor de **Maritiem** **HOOFDLEIDSTER**
Gegadigden dienen aan de volgende voorwaarden te voldoen:
- in het bezit te zijn van de **kleinere** **HOOFDLEIDSTER**
- minstens 5 jaren ervaring in het **onderwijs**
- ervaring als **hoofdleraar** en **begeleider** van het
- **Papamentse** **steden** **tot aanbeveling**
- goede **taal** **vaardigheden** **capaciteiten**
- uit overtuiging het **protestants christelijk onderwijs**
wilt dienen en **aanpak** **meelovend zijn**
Sollicitaties met **aanpak** **van curacao** **naar Breda**
uiterlijk 27 maart 1993 te worden **aanpak**
Voordrachtsoomschik van het **Breda** **Postbus 3555**
alhier met vermelding van de **enveloppe** **Sollicitatie**
Hoofdleraar **Maritiem** **onderwijs**
Sollicitaties na **aanpak** **worden niet** **aanpak**
behandeling **genomen**
Voor **inlichtingen** kunt U zich **wenden** **tot** **Maritiem**
S.E. Wier, **onderwijsfunctio**, tel. 379794/45.

TE KOOP:
MERCEDES BENZ
230CE
in zeer goede staat
fl. 17.500
Tel: 670450

WED. B. D. D. D.
OPPOSITIES
voor de
Half april tot
half juni
tegen onkosten
Bewijs van de
Bewijs van de

WED. B. D. D. D.
OPPOSITIES
voor de
Half april tot
half juni
tegen onkosten
Bewijs van de
Bewijs van de

WED. B. D. D. D.
OPPOSITIES
voor de
Half april tot
half juni
tegen onkosten
Bewijs van de
Bewijs van de